Regd. No. M. 1530

BALAVINODINI

OR

THE CHILDREN'S FRIEND

An Illustrated Tamil Monthly for Children

TO INSTRUCT AND CHERISH
THE YOUNG HEARTS WITH SWEET INSPIRING
AND
EDUCATIVE NOVELTIES

Vol. VI] FEBRUARY 1924 [No. 2

EDITED BY
VARAKAVI TIRU
A. SUBRAMANYA BHARATI

PUBLISHED BY
SRI BALASUBRAMANYAM & Co.,
Royapettah P. O., MADRAS.

28 OCT 1924

IV. Vol. (1922) V Vol. (1923) with beautiful half-tone Illustrations

Gold Gilt Calico bind, each Rs. 2 0 0

Annual Subscription Inland Rs. 1—8
" " Foreign Rs. 2—0

N. B.—The Subscribers are requested to pay subscriptions to our agents only on obtaining our Bonafide receipts.

All Rights reserved by the Publishers.

Vol. VI. தொகுதி 6. | 1924ளு பிப்ரவரிமீ | **No. 2** பகுதி 2

CONTENTS—பொருளடக்கம்

	பக்கம்.
தெய்வவணக்கம்	33
ஹிதோபதேசம்	34
செய்ந் நன்றி மறந்த தீயன் கதை	35
திருமகள் வாசஞ்செய்யுமிடம்	43
சேவகத் தொழிலின் இழிவு	44
பட்டினத்துப் பிள்ளையார் சரித்திரம்	45
ஹாஸ்யம் (Bit)	51
பாலிகைகள் பணஞ் சேர்க்கும்பாடல்	52
ஆத்திரக்காரனுக்குப் புத்திமட்டு	54
சுதர்ப்பாட்டு	59
பசியாமுன் புசியேல்	60
வெகுமதி (Bit)	62
திருக்குறள் 5-ம அதிகாரம் இல்வாழ்க்கை	63

சித்திரப் படங்கள்.

நமது பாலவிநோதினிக்கு மாதந்தோறும் ப்ளாக் செய்து கொடுப்பவர் திடீரென்று காலஞ்சென்று விட்டமையினால், படங்கள் இந்தச் சஞ்சிகையில் சேர்க்கக்கூடவில்லை. அடுத்த சஞ்சிகையில், இதற்குரிய படங்களும் சேர்த்து அனுப்பித் தரப்படும். நேயர்கள் அதுபற்றிச் சிந்தியாதிருக்க வேண்டுகிறோம்.

பத்திராதிபர்.

குறிப்பு.—எமது கையொப்பமிட்ட எமது கம்பெனி ரசீது பெற்றுக்கொண்டு ஏஜெண்டுகளிடம் சந்தாத் தொகையைச் செலுத்தக் கோருகிறோம். எமது ரசீது இல்லாமல் போனால் ஒப்புக்கொள்ளப் பட மாட்டாது.

உ

செந்திலாண்டவன் திருவடி துணை

பாலவிநோதினி

அல்லது

குழந்தைகளின் அன்பன்

ஒரு மாதாந்தப் பத்திரிகை

தொகுதி 6	1924ளு பிப்ரவரிமீ	பகுதி 2

தெய்வ வணக்கம்

சிகரதம ணியமேரு கிரிரஜித கிரிநீல
  கிரியெனவு மாயிரமுகத்
தெய்வநதி காளிந்தி யெனநீழ லிட்டுவெண்
  திங்கள் சங்கெனவும் ப்ரபா
நிகரெனவு மெழுதரிய நேமியென வுலகடைய
  நின்றமா முகிலென்னவே
நெடியமுது ககனமுக டுறவீசி நிமிருமொரு
  நீலக் கலாப மயிலாம்
அகருமரு மணம்வீசு தணிகை யபிராமவேள்
  அடியவர்கள் மிடியகலவே
அடல்வேல் காத்தசைய ஆறிரு புயங்களில்
  அலங்கற் குழாமசையவே
மகரகனக் கோமளக் குண்டலம் பலவசைய
  வல்லவுணர் மனமசையமால்
வரையசைய வுரகபில மசையவெண் டிசையசைய
  வையாளி யேறுமயிலே.

அருணகிரிநாதர் அருள் வாக்கு

ஹிதோப தேசம்.

1. மனிதனுக்கு வயிறு அவனுடைய சுகத்துக்காக ஏற்பட்டது. அதை ஏற்றத்தாழ்வில்லாமல் நிதானமாக வைத்துக்கொண்டிருந்தால் அவனுக்கு யாதொரு துக்கமுமில்லை. அதற்கு உணவுகொடுக்காமல் பட்டினி போட்டால் ஆயுள்குறையும். கணக்கும் காலஅளவுமின்றி உணவு கொடுத்துக் கொண்டே வந்தால் கொடியநோய்களுண்டாய் முடிவில் மரணம் நேரிடும். இதனாலேதான்—"பாலோடாயினும் காலமறிந்துண்" என்று பழமொழி வழங்குகிறது.

2. நன்றாய்ப் பசித்தபின்பே உண்ணவேண்டும். பசியாததன்முன் அநேகர் உண்கிறார்கள். அதனால் வரும் கேடுகளநேகமுண்டு. குழந்தைகளுக்கு அடிக்கடி தீனி கொடுத்து அவர்களுக்குத் தீனியின்மேல் ஆசையுண்டாக்கும் வழக்கம் நம்தேசத்தவர்களிட மிகுதியாயிருக்கிறது. அப்படிச் செய்வது குழந்தையை வளர்ப்பதல்ல. குழந்தையைக் கொல்வதாம்.

3. நாவடக்கமானது மனிதன் மேற்கொள்ள வேண்டிய முக்கியமான குணங்களில் ஒன்று. புத்திசாலி ஒருபோதும் சமயந்தப்பிப் பேசமாட்டான். பேசவேண்டிய சமயத்தில் பேசாமலுமிரான். அவனுடைய நாவானது ஏனையருடைய பொக்கிஷத்திற்கு ஒரு சாவி போலிருக்கும்.

4. ஒருகாரியத்தை முடிப்பதன் பொருட்டு ஒன்றுகூடினால் பிறகு பிரிவது கூடாது. ஒருமித்து நின்று உறுதியாயுழைக்கவேண்டும். அபிப்பிராய பேதமுண்டானால் அதைப்பொறுத்துக் கொள்ளவேண்டும். இடம் பொருள், ஏவல்களைச் செவ்வையாய்க் கவனிக்கவேண்டும். அப்பொழுது தான் மேற்கொண்ட காரியம் செவ்வையாய் முடிவுபெறும்.

184337

செய்ந்நன்றி மறந்த தீயன் கதை.

ஓர் ஊரில் கௌதமன் என்று ஒரு வேதியனிருந்தான். அவன் தன் குல வழக்கப்படி வேதமோதுவதை விட்டுப் பொருளை ஏராளமாய்த் தேட வேண்டுமென்று ஆசை மிகக்கொண்டு அலைந்தான். ஒரு சமயம் அவன் திருடர்கள் நிறைந்திருந்த ஒரு சிறுகிராமத்திற்குப்போனான். அவ்வூரிலே இருந்த திருடர்களில் ஒருவன் பெரும் பொருள் படைத்தவனாயிருந்தான். அவன் எப்போதும் உண்மையே பேசுகிறவனாயும், எல்லோருக்கும் நன்மை செய்பவனாயும், இல்லையென்று தன்னிடம் வருபவர்களுக்கு இல்லையென்று சொல்லியனுப்பாமல் அவர்கள் விரும்பியதை மனமகிழ்ச்சியோடு கொடுக்கும் கொடையாளியாகவு மிருந்தான்.

பிராமணன் அந்தத் திருடனுடைய வீட்டிற்குப் போய் அவனைக் கண்டு தன் குறை கூறி யாசித்தான். திருடன் அவனுக்கு வசிக்க இடம் கொடுத்து ஒருவருஷச் சாப்பாட்டுக்கு வேண்டிய தானியமுங் கொடுத்தான்; இவற்றையல்லாமல் ஒரு பெண்ணையுந் தேடிக் கல்யாணஞ் செய்வித்தான். பிராமணன் இவை யனைத்தையும் பெற்றுக்கொண்டு வெகு சந்தோஷமாய் அவ்வூரிலே வசித்துவந்தான்; அந்தத் திருடனுக்கு வேண்டிய சகா

யமும் செய்து கொண்டிருந்தான். பிராமணன் தன் குல ஒழுக்கங்களை விட்ட பதிதனைப் விட்டபடியால் நாள்தோறும் அந்தத் திருடர்களோடு சேர்ந்துகொண்டு காடுகாடாயலைந்து பறவைகளைக் கொல்வதும் அவைகளையுண்பதுமாய்க் காலங்கழித்தான்.

இப்படியிருக்கையில் அந்த ஊருக்குத் தனது ஒழுக்கங்களிலே ஒரு சிறிதுந் தவறாத இன்னொரு பிராமணன் வந்தான். இந்த ஊரில் யாரேனும் பிராமணரிருக்கிறார்களா என்று விசாரித்து ஒழுக்கங்கெட்ட அதமனுடைய வீட்டிலே போய்த் தங்கினான். கௌதமனென்னும் அந்தப் பிராமணன் அந்த வேளையில் வெளியே போயிருந்தான். பிறகு சற்று நேரத்திற்கெல்லாம், கையில் வில்லும் தோளில் அடித்துக் கொன்ற பறவைகளின் சுமையுமுடையவனாய் இரத்தக்கறைபடிந்த ஆடையுடன் அவன் தன் வீடுவந்து சேர்ந்தான்.

அவனைக் கண்டதும் பிராமணன் வெறுப்படைந்து "இவனா பிராமணன்? என்ன அநியாயமிது?" என்றெண்ணி அவ்விடத்தில் வந்து தங்க நேர்ந்தது பற்றித் துக்கித்தான். கௌதமன் அவனைக் கண்டதும் அன்போடு வரவேற்று, இருப்பிடம் விசாரித்து, அவனருகே உட்கார்ந்து சற்றுப்பேசிக் கொண்டிருந்து, "இரவு இங்கேயே போஜனம் வைத்துக் கொள்ள வேண்டும்" என்று பிரார்த்தித்துக்கொண்டான்.

வேதவிப்பிரன், "நல்லது; நீர் செய்த உபசரணைக்கு நான் பரம சந்தோஷமடைகிறேன். நீர் இப்படி பிராமணர்களுக்குரிய ஒழுக்கங்களைக் கைவிட்டுக் கொடியகிராதகர்கள் செய்யும் கொடுந்தொழிலையேன் மேற்கொண்

டிருக்கிறீர்? இவ்வாறு நீர் குலத்தைக் கெடுக்கலாமா? பிராமணர்களுக்குரிய ஸத்வகுண சுபாவத்தை நீர் எண்ணிப் பாரும்?" என்று சொல்லி, "நான் இங்கே புசிப்பெடுத்துக் கொள்ளமாட்டேன்; இரவு தங்கியிருந்து காலையில் செல்கிறேன்" என்றான். கௌதமன் கேட்டுப் பெருமூச்சு விட்டுப் பிறகு "ஸ்வாமி, நான் பொருளில்லாத பரம ஏழை. வேதமும் ஓதவில்லை. பொருளைவிரும்பி இவ்வாறு ஒழுக்கங்கெட்டவனானேன். இப்போது உண்மையில் வருந்துகிறேன்" என்று விடைகூறித் தன்காரியத்தைக் கவனிக்கச் சென்றான்.

மறுநாள் அந்தப் பிராமணன் தான் போகவேண்டிய இடத்திற்குப் புறப்பட்டுப் போய் விட்டான். அவன் சென்றதும் கௌதமன் தான் பிராமணகுலத்திற் பிறந்தவனென்பதையே மறந்து, வழக்கம்போல் இருடர் கூட்டத்துடன் சேர்ந்து கொண்டு வெளியேபோனான்; வழியில் சில வர்த்தகர்கள் சென்றனர். அவர்களைக்கண்டதும் "அவர்களுடன் சென்றால் நாம் ஏராளமாகப் பொருள் தேடலா" மென்று ஆசைகொண்டு தன் கூட்டத்தை விட்டு அவர்களோடு சேர்ந்துகொண்டு சென்றான். நெடுந்தூரம் போனதும் அவ்வர்த்தகர்கள் திருடர்களிடம் அகப்பட்டுக் கொண்டார்கள். அவர்களையெல்லாம் திருடர்கள் கொன்று அவர்களுடைய பொருளை அபகரித்துக்கொண்டு ஓடிவிட்டார்கள். கௌதமன் அந்தச் சமயம் வெகுகஷ்டப்பட்டு மறைவானஇடத்திற்கு ஓடிஒளிந்து அவர்களிடமிருந்து தப்பிக்கொண்டான்.

பிறகு கௌதமன் அங்கெங்கும் பித்தனைப்போல்

அலேந்து திரிந்து ஒருபெரிய வனத்துக்குப்போனான். அங்கே ஒருபெரிய ஆலமாமிருந்தது. அதைக்கண்டதும் அதனருகே சென்று அந்தமரத்தின் நிழலில் உட்கார்ந்தான். இப்போது பரமசுகமாய்க்காற்று வீசியது. கௌதமன் நெடுநேரமலேந்து சிரமப் பட்டிருக்கிறபடியால் அந்தக் காற்றுப்பட்டதும் அவ்விடத்திலேயே படுத்துப் படுத்த சற்றுநேரத்திற் கெல்லாம் நித்திரை போய் விட்டான். இப்பொழுது சூரியாஸ்தமன மாயிற்று.

அப்பால் அந்த ஆலமரத்தில் ஒரு பெரிய கொக்கு வந்து உட்கார்ந்தது. அந்தக் கொக்கு தேவலோகத்திலிருந்து வந்தது. அது தேவலோகத்துப் பக்ஷி. அது வெகு அழகாயும் கம்பீரமாயுமிருந்தது. அது அம்மரத்திலே வந்து உட்கார்ந்த கொஞ்சநேரத்திற்கெல்லாம் கௌதமன் விழித்துக்கொண்டான். அந்தப்பக்ஷியின் அழகு அவனுடைய கண்களைக் கவர்ந்தது. உடனே அவன் அதைக் கொல்லப்பார்த்தான். அந்தக் கொக்கு மானிடனைப்போலப் பேசும் வன்மையுடையது. ஆகையினால் அது கௌதமனைப் பார்த்து, "நான் காச்யபரின் புத்திரன். என் பெயர் ராஜதர்மன். என்னுடைய தாய் தாக்ஷாயணி என்பவள். நான் பக்ஷி ரூபத்துடனிருப்பதால் இதிலே வசிக்கிறேன். என்னுடைய வீடுதேடி வந்த உமக்கு நான் உபசரணை செய்யவேண்டியவனாகையினால் அப்படி நேர்ந்தது பற்றி மகிழ்ச்சியடைகிறேன்" என்று கூறிச் சிலகாய்கனிகளைக் கொண்டுவந்து தந்து உண்ணக்கொடுத்துத் தன் சிறகினால் விசிறி அவனுடைய களைப்பைத் தீர்த்தது. அப்பால் இருவரும் பேசிக் கொண்டிருக்கையில் கௌதமன் தான் ஏழைப் பிராமண

னென்பதையும் பொருள்தேட அவாவுடைய வனுய்ப் புறப்பட்டு வந்ததையும் அதனிடம் தெரிவித்துக் கொண்டான்.

கொக்கு, "நல்லது, மித்திரனுலும், கல்வியினுலும், பொருளாலும், அறிஞர்கள் விரும்பத்தக்க அறிவினுலும் பொருளையடைதல் கூடும். நான் உமக்கு மித்திரனுய் விட்டபடியால் உமக்கு வேண்டும் பொருள் தருகிறேன். நான் சொல்லுகிறபடி நீர் செய்யும்" என்று கூறியது. கௌதமன் கேட்டு என்றுமடையாத சந்தோஷமடைந்து கொக்கை இருகரங்கள் குவித்து வணங்கி, "நான் பிழைத்தேன்! பிழைத்தேன்?" என்று கூறிக் "கட்டளைப்படி நடக்கிறேன்" என்றுன்.

கொக்கு, "இங்கிருந்து மூன்று யோசனை தூரத்தில் என்னுடைய நண்பனொருவனிருக்கிறுன். அவன் பெயர் விரூபாக்ஷன். அவன் இராக்ஷஸர்களுக்கு அதிபதி. அவன் மகா பலவான். அவனிடம் போய் என் பெயர் சொல்லு. உனக்கு விருப்பமான பொருள்களையெல்லாந்தருவான்" என்று கூறியது.

கௌதமன் கேட்டு மகிழ்ச்சியடைந்து மறுநாள் காலையில் கொக்கினிடம் விடைகொண்டு புறப்பட்டு அந்த இடத்துக்குப் போய்ச் சேர்ந்தான். விரூபாக்ஷன் அவனை நீ யாரென விசாரித்ததும் கௌதமன் தான் பிராமணனென்றும் ராஜதர்மா என்கிற கொக்கினுடைய நண்பனென்றும் சொன்னுன். சொன்னதும் இராக்ஷஸ ராஜன் சந்தோஷமாய் அவன் முகம்பார்த்து "வரவேண்டும், வரவேண்டும்" என்று கூறி அதிதிகளை உபசரிக்க வேண்டிய விதிப்படி உபசரித்து வீற்றிருக்கச் செய்து

வேதத்தில் சில கேள்விகள் கேட்டான். கௌதமன் "நான் வேதம் ஓதவில்லை. அதமனுனேன்" என, "கோத்திர மென்ன ?" என்று கேட்டான். இராக்ஷஸ ராஜன். கௌதமன் தன் கோத்திரமும் தன் ஊரும் பொருளிலே கொண்ட அவாவினுல் தான் குலப்பிரஷ்டனுன கதையையுங் கூறினுன்.

இதைக் கேட்டதும் இராக்ஷஸராஜன் வருத்த மடைந்து, "இவனுக்குப் பொருள் கொடுத்தனுப்ப வேண்டியது அவசியமாய் விட்டது ! பிரஷ்டனென்று இவனை ஒதுக்குவதற்கில்லை. இவன் என்னுடைய பரம மித்திரனுக்கு மித்திரனு யிருக்கிறுனல்லவா ?" என்று எண்ணி அவனைச் சிலநாள் அங்கேயே நிறுத்திவைத்துக் கொண்டிருந்து பிறகு அவனுக்கு இரத்தினமும் பொன்னும் மணியும் ஆடையும் அவன் அவாவடங்கக் கொடுத்தனுப்பினுன்.

கௌதமன தனக்கு விரூபாக்ஷன் கொடுத்த பொருளைச் சுமக்கமாட்டாமல் சுமந்துகொண்டு நடந்து ஆல மரத்தடிக்கு வந்துசேர்ந்தான். வெகு தூரம் சுமையுடன் நடந்துவந்தபடியால் அவன் களைத்துப்போனுன். ராஜதர்மா என்கிற அந்தக் கொக்கு கௌதமனைச் சந்தோஷத்துடன் வரவேற்று உபசரித்துக் காயும் கனியும் கொடுத்து அவனுடைய பசி தீர்த்தது. பிறகு அன்றிரவு இருவரும் நித்திரை செய்யத் தொடங்கினர். கொக்கு நன்றுய்த் தூங்கியது. கௌதமனுக்குத் தூக்கம் வரவில்லை. அவன், "நான் பேராசையினுலும் அவிவேகத்தாலும் சுமக்கமாட்டாத பொருளை ராக்ஷஸனிடமிருந்து அடைந்தேன். நான் வீடுபோய்ச் சேர இன்

னும் வெகுதூரம் நடந்தாக வேண்டும். வழியில் உயிரைக் காக்கத்தக்க உணவில்லாதவனு யிருக்கிறேன். இதற்கு என்ன செய்வது '' என்றெண்ணி வெகு நேரம் ஆலோசித்துப் பிறகு "இந்தப் பெரிய கொக்கைக் கொன்று எடுத்துக் கொண்டால் வழியில் ஆகாரத்துக்குப் போதுமானதாயிருக்கும்; ஆதலால் இதைக் கொன்று தானுகவேண்டும்" என்று தீர்மானித்துப் பெரியகல்லை யெடுத்து அதன்மேல் போட்டு அதைக் கொன்றான்.

அப்பால் அவன் அந்தப் பறவையின் சிறகையும் ரோமங்களையும் நீக்கி நெருப்பு மூட்டி அதனை அதிலே பக்குவஞ் செய்து எடுத்துவைத்துக்கொண்டு மறுநாள் காலையில் அங்கிருந்து புறப்பட்டுச் சென்றான்.

ராஜதர்மா வென்னும் கொக்கு அடிக்கடி விரூபாக்ஷனிடம் போவதுண்டு. அது கொலையுண்டபடியால் அதனை விரூபாக்ஷன் பாக்கக்கூடாமற் போயிற்று. ஆகவே அவன், தன் நண்பனுகிய ராஜதர்மா வராமலிருப்பதற்குக் காரணமென்ன வென்று ஆலோசித்துப் பார்த்துத் தன்புத்திரர்களை அழைத்து, "ராஜதர்மாவைக் காணவில்லை. அவனை இங்கு வந்து போன பிராமணப் பதிதன் கொன்றிருப்பான். அவன் ஒழுக்கங் கெட்டவனல்லவா? அவனை நம்புவதற்கில்லை. ஆகையினுல் ராஜதர்மாவைப் போய்ப்பார்த்து வாருங்கள்'' என்று கூறி அனுப்பினுன்.

அவர்கள் ஆலமரத்துக்கு வந்து பார்த்தனர். ராஜதர்மாவின் சிறகுகள் அங்கே கிடந்தபடியால் அது கொலையுண்டிருக்கிற தென நிச்சயித்து அதை விரூபா

க்ஷனுக்குச் சொன்னார்கள். விரூபாக்ஷன் உடனே இராக்ஷஸர்களுடனேடி எங்குந்தேடி அலைந்து கௌதமனை வழியில் கண்டு பிடித்து மடக்கிக் கொண்டு விசாரித்து உண்மை தெரிந்துகொண்டான். அவன் தன் புத்திரர்களை நோக்கி, "நமது நண்பனைக் கொன்ற இவனைக் கொன்று விடவேண்டியது தான் இனிச் செய்யத்தக்கது" என்றான். புத்திரர்கள், "இவன் பாபத்தைச் செய்தவன்; செய்கிறவன்; பாபபுத்தியுடையவன்; பாபத்திலுறுதியுள்ளவன்; பாபவடிவமானவன்; நன்றிகெட்டவன். ஆதலால் இவனைக் கொலைசெய்வதே சிறந்த தண்டனை; இவனைக் கொன்று நாமனைவரும் இவனுடைய மாமிசத்தைப் புசித்து விடுவோம்" என்றனர்.

விரூபாக்ஷன் "நன்றி கெட்டவனும் மகாபாபியுமான இவனைப் புசிக்க எனக்கு விருப்பமில்லை. மித்ரத்துரோகியாகிய இவனை வேலைக்காரர்களுக்கு உணவாக்குவோம்" என, வேலைக்காரர்கள், "இந்தப் பாவியின் இறைச்சி எங்களுக்கு வேண்டாம்" என்றனர். அப்பால் விரூபாக்ஷன், அவனை வெட்டிக் கண்டதுண்டமாக்கி, காட்டுவிலங்கினிடம் போட்டான். அவைகளும் அவனுடைய மாமிசத்தைத் தொடவில்லை.

விரூபாக்ஷன் அதைப்பார்த்து, "பிராஹ்மணனுடைய பொருளை அபகரித்தவனுக்கும் பிரஹ்மஹத்தி செய்தவனுக்கும் குருவின் மனைவியை இச்சித்தவனுக்கும் பிராயச்சித்தமுண்டு. நன்றி கொன்றவனுக்குப் பிராயச்சித்தமில்லை. மித்ரத்துரோகியைப் புழுக்களுங்கூடத் தின்பதில்லை என்று கூறுவார்கள். அதை இப்பொழுது நாம் பிரத்தியக்ஷத்திலே கண்டோம்" என்று சொல்லி வியப்படைந்தான். பிறகு விரூபாக்ஷன் ராஜதர்மாவிற்கு ஸம்ஸ்காரஞ் செய்வித்தான். அது தெய்வரூபம் பெற்றுத் தேவலோகஞ் சென்றது. இராக்ஷஸராஜன் அது கண்டு சந்தோஷமடைந்து தன் புத்திரர்களுடனும் ஏனைய ராக்ஷஸர்களுடனும் தன் இருப்பிடம் போய்ச்சேர்ந்தான்.

திருமகள் வாசஞ்செய்யுமிடம்

கடவாரணத்திலும் கங்கா ஜலத்திலும்
கமலாசனந் தன்னிலும்
காகுத்தன் மார்பிலும் கொற்றவரிடத்திலும்
காலியின் கூட்டத்திலும்
நடவாடு பயிரிலும் பொய்வார்த்தை சொல்லாத
நல்லோ ரிடந்தன்னிலும்
நல்லசுபலக்ஷண மிருக்தமனை தன்னிலும்
ரணசுத்த வீரர்பாலும்
அடர்கே தனத்திலும் சுயம்வரந் தன்னிலும்
அருந் துளசி வில்வத்திலும்
அலர்தரு கடம்பமலர் தனிலு மிரதத்திலும்
அதிசுகுண மானரூப
மடவாரிடத்திலும் குடிகொண்டு திருமாது
மாறாதிருப்ப ளன்றோ
மயிலேறி விளையாடு குகனே புல்வயனீடு
மலைமேவு குமரேசனே.

கடவாரணம்—யானை ; கமலாசனம் — தாமரைமலர் ; காகுத்தன்—ஸ்ரீராமன் ; கொற்றவன்—அரசன் ; காலியின் கூட்டம்—பசுக்கூட்டம் ; அடர்கேதனம்—சண்டைக் குரிய கொடி ; மடவார்—பெண்கள்.

சேவகத் தொழிலின் இழிவு.

ஒரு வேந்தன் தன் மந்திரியை அடிக்கடி காரணமின்றிக் கோபித்துக்கொண்டு வந்தான். மந்திரி வெகு நாள் மனம்பொறுத்திருந்தான். அரசன் அதனையறிந்து நடந்தானில்லை. ஒருநாள் ஒரு சிறு தவறுதலின் காரணமாக அரசன் தன் மந்திரியைப் பலவாறு திட்டி வேலையைவிட்டு நீக்கிவிட்டான்.

அப்பால் அரசன் வேறொரு மந்திரியை அமர்த்திக் கொள்வதற்காக முயற்சி செய்தான். அரசனுடைய குணம் எல்லோருக்குந் தெரிந்த விஷயமாதலால் ஒருவரும் அவன் கீழ் மந்திரியாயிருக்க முன் வரவில்லை. என்ன செய்வான். தக்க மந்திரியில்லாமல் அநேக காரியங்கள் தடைப்பட்டு இராஜ்யத்தில் பெருங்குறைகள் பல உண்டாயின.

இப்பொழுது தான் அரசனுக்கு முன் தன்னிடமிருந்த மந்திரியின் பெருமை தெரிந்தது. அவனுடைய குணங்களையும் புத்திசாலித் தனத்தையும் நினைத்துக் கொண்டு அரசன் வருந்தினான்; பிறகு ஒருநாள் மனந்துணிந்து மந்திரி வேலைக்கு வரும்படி பழைய மந்திரிக்குக் கடிதம் எழுதினான்.

மந்திரி, வேலையைவிட்டு நீங்கினதும் துறவியாய்விட்டபடியால் "இனி மந்திரி வேலைக்கு வர எனக்கு விருப்பமில்லை" என்று ஒரு கடிதமெழுதி யனுப்பினான். அரசன் அந்தக் கடிதங் கண்டதும், மந்திரி வேலைக்குத் தக்கயோக்யதையும் புத்திசாலித் தனமுமுடைய வேறு எவரையேனும் பார்த்து அனுப்பித் தரும்படி கடிதம் எழுதிக் கேட்டுக்கொண்டான்.

மந்திரியாகிய துறவி, "வேந்தே, புத்திசாலியாகிய எவனும் மந்திரிவேலைக்கு வரமாட்டான்" என்று கடிதமெழுதி விட்டான்.

பட்டினத்துப்பிள்ளையார் சரித்திரம்

(21ம் பக்கத் தொடர்ச்சி.)

சிவநேசச் செல்வர் சிவபதப்பேறு

இவ்வாறு வளர்ந்து வந்த திருவெண்காடர் ஐந்து வயதினை யடைந்தார். அவருடைய அவதார மகிமையை முழுதுங்கண்டு மகிழ பாக்கியமில்லாத சிவநேசர் சிவபதமடைந்தார். அவருடைய மனைவியாரும் மற்றுமவர் சுற்றத்தாரும் நண்பரும் அப்பொழுது பெருந்துயரமடைந்தனர்; அப்பால், இறப்பதும் பிறப்பதும் உலகத்திலே இயல்பாயுள்ள தென்பதை எண்ணி மனந்தேறிச் சிவநேசரை அடக்கம் செய்து அவர்க்குச் செய்யவேண்டிய நீர்க்கடனைத் திருவெண்காடரைக்கொண்டு செய்து முடித்தனர்.

பிள்ளையார் வித்தியாப்யாசம்

அப்பால் திருவெண்காடரின் அன்னையார் தமது தவச்செல்வமாகிய திருவெண்காடருக்கு அக்ஷராப்யாசஞ் செய்விக்கத்தக்க வயதுவந்தது கண்டு, ஒருநல்ல நாளிலே ஒருவேதியரைக்கொண்டு அவர்க்கு அக்ஷராப்பியாசம் செய்வித்தார். அதன்பின் பிள்ளையாரை அவரிடமே ஒப்புவித்

துப் பலகலைகளையும் பயிலும்படி செய்தார். பிள்ளையார், கண்டவர் எவரும் அதிசயிக்கும்படி வெகு விரைவில் சகல நூல்களையும் ஓதியுணர்ந்தார்; பின் சிலகாலத்தில் அவர்குற்றமற ஓதியுணர்ந்தவர்களிலே முதல்வராகவிளங்கினர். பூர்வவாசனையால் அவரிடம் சிவஞானம் தானே பிரகாசித்தது. சிவபக்தியும் சிவனடியார் பக்தியும் ஜீவகாருண்யமும் உலகவிஷயங்களிலே மனம் செல்லாமல் அருவருப்படைதலும் ஆகிய இப்படிப்பட்ட பெரியோர் ஒழுக்கங்களெல்லாம் அவரிடம் குடிகொண்டன. அவருடன் கூடவிருந்து வருகிறவர்களும் அப்படிப்பட்ட குணங்களையே மேற்கொண்டனர்.

பிள்ளையார் வஸ்துவிசாரம் செய்தல்

இப்படிப்பட்ட அரிய ஒழுக்கங்களிலே சிறந்திருந்த பிள்ளையார் சிவபூசையிலே சிந்தையுடையவரானர். சிவபெருமானைச் சதாகாலமும் தியானித்துக்கொண்டு உலக இயல்பைக் கவனிக்கத்தொடங்கினர்.—

இந்த உடம்பு புழுக்கள் நிறைந்த பாண்டம்போன்றது, அருவருப்பைத்தரத்தக்கது, நிலையானதல்ல, துன்பங்களுக்கு இடமாயுள்ளது. முதலில் இந்த உடம்பைத் தாயார் தனது என்கிறாள். பிறகு தந்தை தனது என்கிறான். மனைவியும் மக்களும் சுற்றத்தினரும் நமது என்பார்கள். நோய்களோ நமது என்று கூறுகின்றன. உடலிலிருந்து உயிர்பிரிந்தபின்போ நாய் தனது என்கிறது; நரி தனதென்கிறது; இவ்வாறே காகம், கழுகு, பருந்து, பேய் முதலிய ஒவ்வொன்றும் தனதென்று உரிமை பாராட்டுகின்றன. இவற்றிற்கு இடையிலே நானும் எனது எனது என்கிறேன். ஆலோசித்துப் பார்த்தால் இது

யாருடையதோ தெரியவில்லை. என்னைப் போன்ற எத்தனை பேருடைய உடம்புகள் அழிந்து போயின. பெரிய மரியாதையிலும் உபசாரத்திலும் உயர்வாயிருந்த உடம்பெல்லாம் உயிர் பிரிந்த பின் எவ்வளவு இழிவாகக் கருதப்படுகின்றன. உயிர் பிரிந்தவளவிலே, என் கண்ணே, என் ஐயா, என் அப்பா என்றழைத்ததெல்லாம் போய்ப் பிணமென்று சொல்லி "எடுங்கள் வீட்டை விட்டு! இடுங்கள் சுடுகோட்டில்! சுடுங்கள்!" என்கின்றனர். ஆகா! என்ன சொல்வது! எத்தனை பேர் சிறு குழந்தையாயிருக்கும் போதே அழிந்து போகின்றனர்? எத்தனை பேர் குமரப்பருவத்திலழிந்து போகின்றனர்? கிழப்பருவத்திலே அழிந்து போகிறவர்கள் எத்தனை பேர்? இவர்களை யெல்லாம் எண்ணித் தொலையுமோ.?

இவ்வளவநந்தங் கஷ்டங்களும் இந்த ஓர் உடம்போடு போகின்றனவா? இல்லையே! எத்தனையோ பிறப்புகள்! எத்தனையோ அவஸ்தைகள்! கல்லாய்க் காடாய், புல்லாய்ப் பூண்டாய்ப் புழுவாய் மிருகமாய், பாம்பையாய்ப் பறவையாய், மீனுய் அலகையாய், பேயாய், அரக்கராய், தேவராய் இவ்வாறு எவ்வளவோ அநந்தகோடி வகையான பிறவிகளிலே துன்பமடைய வேண்டியதாகிறது.

இவற்றை யெல்லாம் நினைத்தால் நெஞ்சு துடிக்கின்றது. எந்தக் காலத்தில் பிறப்பென்னும் பெரிய துன்பத்தை ஒழிக்க வழிகாண்பது?—என்றெண்ணிக் கண்ணீர் பெருக்கினுர்.

"பிறப்பென்னும் பேஸதமைநீங்கச்
சிறப் பென்னும் செம்பொருள் காண்பதறிவு"

என்னும் வேத வாக்கைச் சிந்தித்துச் சிந்தித்து உருகி

ஞர். பிறகு சிவ பூசையாலல்லது இந்தப் பிறவிப் பிணியைத் தீர்ப்பதற்குரிய வழி வேறில்லை யென்று துணிந்தார்.

ஆகவே, பிள்ளையார் சிவ பூஜை செய்யத் திருவுளங் கொண்டு "சிவ லிங்கத்தினை நாம் எவ்வாறு பெறுவது? எவ்வாறு அர்ச்சனை செய்வது? அவை குரு முகத்தால் அறிய வேண்டுவனவல்லவா? குரு எப்போது எங்கே பிராப்தமாவார்? எப்போது என்னை அடிமை கொள்வார்?"—என்று சிந்தித்துக் கவலை கொண்டு உணவிலும் நித்திரையிலும் இச்சையில்லாமலிருந்தார்; முயற்சியும் வரவரக் குறைந்தவராய்க் காணப்பட்டார். அவருடைய திருமேனி வரவர இளைத்தது! அவ்வாறு அவருடைய திருமேனி இளைத்துப் போவதைப்பார்த்த அவருடைய அன்னையார் ஒருநாளிரவில் மிகவும் விசனப்பட்டு அவரை யருகிலழைத்து, "ஏனப்பா இப்படி நாளுக்கு நாள் இளைத்துப்போகிறாய்? இதற்குக் காரணமென்ன? எனக்குக் கவலையாயிருக்கிறது. கொஞ்சம் சாப்பிடு" என்று சொல்லிக் கண்கலங்கினார். பட்டினத்தார், "அம்மா கவலைப்படவேண்டாம். எனக்கு உடம்புக்கு அசௌக்கியமில்லை. தவிர பசியுமில்லை. சாப்பாடு பிறகு பார்த்துக்கொள்வோம்" என்று கூறிப்படுத்தார்.

அவருடைய அன்னையாரும் வேறுபேசாமல் சிவபெருமானைத் தியானித்துக்கொண்டே படுக்கைக்குச் சென்றார். அப்பால் நடு இரவில் சிவபெருமான் திருவெண்காடருடைய கனவிலே ஒரு கிழப்பிராமண ராய்த் தோன்றி, "திருவெண்காடா, திருமேனி இளைத்ததா?"

என்று தடவினர். திருவெண்காடர் உடனே துணுக்குற்று விழித்தார்; தம்முன் தேகமுழுவதும் விபூதிதூளனம் செய்துகொண்டு ருத்ராக்ஷமாலை பூண்டு சிவப்பழமாய் ஒரு கிழப்பிராமணர் நிற்பதைக்கண்டு திடீரென்று எழுந்து, அவர் திருவடியிலே விழுந்து பணிந்து நின்று துதித்து—

என்னையனே! பெருந்தவமுடையவனானேன்! என் செயவல்லேன்! என்குருவே! என்தெய்வமே! என்னைக் கைவிடாதாளவேண்டும்—என்று அவர் திருவடியைப் பிடித்துக்கொண்டு கதறினர்.

பிராமணராகவந்த சிவபெருமான் அவருடைய அன்பைக்கண்டு அகமுருகி, "சிறுவனே, உன்னுடைய இனிய சொல்லால் மகிழ்ச்சியடைந்தேன்" என்று கூறி அவருடைய கருத்திற் கிசைந்தபடி திருக்குறிப்புக் காட்டி நின்றார்.

அதைக்கண்டதும் திருவெண்காட்டடிகள் மீண்டும் அவரை வணங்கி "எம்பெருமானே இன்றே, நல்ல நாள்! இன்றே நான் பிறந்தநாள்! இன்றே என்னை ஈன்ற அன்னையார் என்னை ஈன்றவரானார்! இன்றே என் தவம் பலித்தது! என்னை ஆட்கொள்ளவேண்டும். என் உடல் பொருள் ஆவி மூன்றையும் ஏற்றுக்கொண்டு உன் திருவருளையும் உன் திருவடிமலரையும் உன் திருவடிபணியும் அடியார் பணிவிடையும் எனக்குத்தரவேண்டும். தந்து என்னை அடிமைகொண்டாள வேண்டும்—என்று கூறிப் பலமுறை பணிந்து தம்மை மறந்து பரவசராய் நின்றார்.

இப்பொழுது ஐயர், அகமகிழ்ந்து, "திருவெண் காட, உன்னுடைய வேண்டுகோளானது மிகவும் சிறப் புடையது. சந்தோஷம்; இந்தப் பொருளால் எமக்காக வேண்டியது ஒன்று மில்லை. இந்தப் பூவுலகத்தையல்லா மல் ஸ்வர்க்கலோகத்தைக் கொடுத்தாலும் நாம் அடை யோம். அவையெல்லாம் நமக்கு விருப்ப மில்லாதவை. மகாப்பிரளய காலத்தில் சகல உலகமும் அழிந்துபோகு மாதலால் இவற்றுள் எதைக்கொண்டு யார் என்ன செய் வது? இந்தப் பொருளால் உனக்குச்சிறிது உதவியுண்டு; நீ இங்கே குரு, லிங்க, சங்கம பூஜைசெய்ய வேண் டியவனுகிருய்! ஆதலால் அதற்கு இது துணையாகும். அப்பனே, "இந்த மானிடப் பிறவி கிடைத்தற்கரிது. ஆதலின் நீ இந்தப் பொருளைக் கருவியாக வைத்துக் கொண்டு சிவபூசையும் அடியார் பூசையும் நடத்திவரு வாயானுல், நீ எண்ணியபடி யாவும் அடையப்பெறு வாய்!'' என்று கூறினர்.

திருவெண்காடர், முன்பே சிவாராதனையிலே சிந் தை கொண்டிருந்தபடியால் ஐயர் கூறிய அமுதத்திரு வாக்கு அவர்க்குப் பாலோடு தேன் கலந்ததுபோ லாயிற்று. ஆகையினுல், "இனி நானடையத்தக்கசெல்வமு மூண்டோ" என்றெண்ணி அவரைப் பணிந்து எழுந்து, "ஸ்வாமி, நான் செய்த தவமே தவம்! என் பாக்யமே பாக்யம்! என் புண்யமே புண்யம்? ஸ்வாமி, இனி அடி யேன் இதற்காகச் செய்யவேண்டிய தென்ன?'' என்று கேட்டார்.

ஐயா, "திருவெண்காடா, நாளையதினம் திருவோணத்தோடு கூடிய சோமவாரம்; மகாப்பிரதோஷ காலம்! ஆதலால் திருவெண்காடென்னும் திவ்யக்ஷேத்திரத்தை யடைந்து, சுவேதாரண்யப் பெருமானையும் அவருடைய இடது பாரிசத்தில் அமர்ந்தருளும் உமாதேவியாரையும் பூசை செய்; அந்த ஸந்நிதியிலிருந்து சிவனடியார்களை உபசரித்துவா. அங்கே வேதாகமங்களையோதியுணர்ந்த ஓர் அந்தணர் வந்து, உனக்கு நீ பூசித்தற்குரிய சிவலிங்கப் பெருமானை எழுந்தருளப் பண்ணிக் கொடுப்பார். தீக்ஷாவிதிப்படி உனக்குத் திருவெழுத்தை உபதேசிப்பார்; பூசை செய்யும் முறையையும் காட்டுவார். நீ அவரிடம் அவற்றைப் பெற்றுக் கொண்டு சிவபெருமானைப் பூசித்துவா. முடிவில் நீ பேரின்பமடைவாய்?" என்று திருவாய் மலர்ந்து திருக்கரத்தால் அவருடைய நெற்றியிலே விபூதியிட்டுத் தலைமேலே கைமலர் சாத்தி அபயமளித்து மறைந்தார்.

(வரும்.)

ஹாஸ்யம்

முத்து — கந்தா, பத்துவருஷத்திற்கு முன் மதுரையில் ப[illegible] பல்லவராயனென் றொருவனிருந்தானே அவனைப் பற்றிக் கேள்விப்பட்டிருக்கிறாயா நீ?

கந்தன் — ஏன் சிறுவயதில் நானங்கிருந்து அடிபட்ட[illegible]றேன்! ஏன் அவனை எனக்குத் தெரியாது.

முத்து — நீ எங்கெங்கே யாராரிடம் அடிபட்டாய் அந்த ஊரில்;

கந்தன் — நீ அடிபடாத இடத்திலெல்லாம் நான் அடிபட்டேன்.

18433T

பாலிகைகள் பணஞ்சேர்க்கும் பாடல்

ஏலேலோ ஏலேலோ-பொன்மணியே ஏலேலோ ஏலேலோ
குணமிருந்தாலொன்று மில்லை நல்ல-குலமிருந்தாலொன்று
மில்லை
பணமிருந்தாலவர்காலிற் பணிவார்கள் ஜகத்திலுள்ளார்

(முடுகு)

பணமிருந்தாலது பத்துவகைசெய்யும்
பணமிலாதவருலுகிற் பிணமாகையாலே
பாடுபட்டுப் பணந் தேடவேவேண்டும்
பாங்காய்மதிக்கவுட லெடுக்கவேவேண்டும்
ஒருகாசுடன் வேறு ஒருகாசுதேடும்
உபாயத்திலேயென்றும் ஊக்கம்வரவேண்டும்
காசுகளைக் காலணு வாக்கவேவேண்டும்
கருத்தாகவதனைமுடி போடவேவேண்டும்
வீணுகச்செம்பென்று செலவுசெய்யாமல்
வெள்ளிரூபாயாக்க விருப்பமுறவேண்டும்
தகுவெள்ளிரூபாயைச் சவரன்களாக்கும்
தந்திரமுயன்றுபொருள் சேர்க்கவேவேண்டும்
எவ்வாறுபணந்தேடும் வகையென்றுகேட்கில்
எளிதானமார்க்கங்களெத்தனையோ வுண்டு
பாவாடைரவிக்கைகள் தைக்கத்தெரிந்திருந்தால்
பலபேர்களுந்தேடி வந்துபொருள்தருவார்
கம்பளிநூல்வேலை கற்றுந்தெளிந்தால்
கழுத்துக்குப்பட்டைகள் ஜோடுபின்னிடலாம்
சித்திரவிசித்திர புஷ்பங்கள்செய்தே
சீரானகொண்டைக்கு அணியாகத்தரலாம்

சொகுசாய்த்தலைக்கணிய தொப்பிகள்செயலாம்
சுந்தரமுடன்வேறு பலவேலைசெயலாம்
அலங்காரமொக்குகள் அவைபோடத்தெரிந்தால்
அனைவர்க்குங்கற்பித்து அதிலும்பணம்பெறலாம்
சொன்னவகையாற்பணம் சுளுவாகத்தேடி
சுறுக்குப்பையிற்போட்டுச் சும்மாவிராமல்
வளர்பிறைதனைப்போல வளரவேநாளும்
வட்டிக்குமாறியதை வளர்க்கவேவேண்டும்
ஒன்றுபத்தாய்ப்பத்து நூறாகும்வழியே
உள்ளத்தில்நாடியதை உறுதிகொள்ளவேண்டும்
கைப்பொருளிருந்தால் கனமிக்கவுண்டு
கம்மல்புலாக்குடன் கத்திரிப்பாவல்
ஜிம்மக்கிகொப்புடன் சீரானமுருகு
சிங்காரஜடையில்லை திகழ்மயிர்மாட்டி
காப்புகொலுசுகள் கல்லட்டிகையும்
கதிர்வீசுவங்கியும் கையின்மோதிரமும்
ஒட்டியாணத்துடன் ஒளிர்கால்கொலுசும்
உற்றவிரலிற்பீலி காலாழிசுற்றும்
மஸ்லின்பாவாடைமத் தாப்புரவிக்கைகளும்
மிதிப்பிலாவளமுள்ள பட்டுப்புடவைகளும்
இன்னமும்பலநகைகள் ஏற்றவாடைகளும்
இனிதாகக்கொண்டணியுந் தொழிலாயிருந்தால்
பொருளுள்ளபெண்ணையே புருஷர்நாடுவதால்
புகழான பீ. ஏ, எம், ஏ, பட்டம்பொருந்தும்
நல்லமணவாளனை நலமாகவடைந்து
நகமும்தசையும்போல் நட்பாகவாழ்ந்து
நாடு, பொருள்கூடு, உனக்கீடு-எவர்தேடு (ஏலேலோ)

ஆத்திரக்காரனுக்குப் புத்திமட்டு

(31-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி.)

"முன் ஒருகாலத்தில் ஓர் அரசன் இருந்தான். அவன் தன் அரண்மனையில் ஒருகிளியை வளர்த்துவந்தான். அது சுகஜாதிப்பக்ஷி. அதை அவன் அருமையாய் வளர்த்து வந்தான். ஒருநாள் அப்பக்ஷி வெளியில் உலாவிவிட்டு வரும்பொழுது தன் பெற்றோர்களைக் கண்டது. அதன்தந்தை தன்கூட வந்து சில நாள் வசிக்கும்படி அதை வற்புறுத்திற்று. அதற்கு அப்பக்ஷி தான் அரசன் உத்தரவில்லாமல் வாமுடியாதென்றும், தான் சென்று அரசனைக்கேட்டு ஒருவாரம் ரஜாவாங்கிக்கொண்டு வருவதாயும் மறுநாள் காலையில் அதே நேரத்திற்குத் தன் பெற்றோர்களை அவ்விடம்வரும்படிக்கும் சொல்லிவிட்டுத் திரும்பி அரசனிடத்தில் வந்து நடந்த சங்கதிகளைச் சொல்லிற்று. அரசன் மிகவும் வருத்தத்துடன் அதற்கு உத்தரவு கொடுத்தான். அதன்படி மறுநாள் காலையில் அக்கிளியானது புறப்பட்டுத் தான் குறிப்பிட்ட இடத்தில் தன் பெற்றோர்களைக் கண்டு அவைகளுடன் வெகு தூரத்திலிருந்த ஒரு பெரிய மரத்தின்பேரிலுள்ள தன் பிதுரார்ஜிதக்கூட்டிற்குச்சென்றது. அங்கு இரண்டுவாரம் இந்த மூன்றுகிளிகளும் ஸுகமாய்க் காலம் கழித்தன. பதினைன்காவது நாள் தன் பெற்றோர்களைப் பார்த்து "என் ரஜாமுடிந்து விட்டது. இனி

அரசன் என்னைத் தேடுவான். நான் போய்விட்டுவர உத்தரவு அளிக்கவேண்டும்" என்று கேட்டது. இரண்டுகிளிகளும் ஸம்மதித்துத் தங்கள்பிள்ளையிடத்தில்பிரியமாயிருக்கிற அரசனுக்கு ஏதாவது தகுந்த வெகுமதி கொடுக்க வேண்டும் என்று எண்ணி வெகுநேரம் யோஜித்து சிரஞ்ஜீவி மரத்துப் பழத்தில் ஒன்றைக்கொடுப்பது என்று தீர்மானித்தன. அப்பழத்தின்மஹிமை யென்னவென்றால் அதைத்தின்பவர்கள் வாலிபப்பருவத்தை யடைந்து நெடுங்காலம் ஆரோக்யமாய் ஜீவிப்பார்கள். அப்பழத்தில் ஒன்றைப்பறித்துப் பிள்ளைக்கிளியினிடத்தில் கொடுத்து கொஞ்சதூரம் வழிகொண்டு விட்டுப் பிறகு பிரிந்தன. கிளி கனமுள்ள அந்தப் பழத்தைத் தன் மூக்கால் கவ்விக்கொண்டு தன் யஜமானுடைய நகரத்தை நோக்கியபடி ஆகாயத்தில் பறந்தது. என்ன தான் வேகமாய்ப் பறந்தாலும், மூக்கில்பாரம் தூக்கிக்கொண்டுபோகிறபடியால் களைத்துப்போய் சாயந்திரம் ஆனதும் ஒரு பெரிய மரத்தை அடைந்து அதில் ஒரு பொந்தில்அப்பழத்தைப் பத்திரப்படுத்திவிட்டுத் தான் வேறு கிளையில் தூங்கிற்று. அந்தப் பொந்தில் இருந்த ஒரு கிருஷ்ண ஸர்ப்பம் இரவில் அப்பழத்தின்மேல் தன் விஷத்தை யெல்லாம் கக்கிற்று. இதை யறியாதகிளி மறுநாள் காலையில் எழுந்து அப் பழத்தை முன்போலவே தன் மூக்கில் கவ்விக்கொண்டு பறந்து அரண்மனையையடைந்து அரசன் தன் சபையிலே கொலு அமர்ந்திருக்கும் பொழுது அவனிடம் கொடுத்து அப்பழத்தின் மகத்துவத்தையும் சொல்லி வணங்கிற்று. அரசன் அப் பக்ஷியைப் புகழ்ந்து அப் பழத்தைச் சாப்பிட எத்தனிக்கும் பொழுது அவன் மந்

திரி தடுத்து ; இது ஒரு வேளை விஷப்பழமா யிருந்தாலும் இருக்கும். அதைப் பரீக்ஷை செய்தேசாப்பிடவேண்டும்" என்றுயுக்திசொன்னான். அதன்படியே அருகிலிருந்த ஒரு நாய்க்கு அப்பழத்தில் ஒரு துண்டு எறிய அந்த நாய் அந்தத் துண்டைத்தின்ற உடனே இறந்தது. அரசனும் திடுக்கிட்டு அக்கிளி தன்னிடத்தில் விசுவாசம் பாராட்டித் தன்னைக் கொல்ல நினைத்தது என்று எண்ணி முன்பின் யோஜியாமல் தன் கத்தியால் அக்கிளியை ஒரே வீசில் வெட்டி யெறிந்தான். பிறகு அவ் விஷப் பழத்தின் கொட்டையைத் தன் நந்தவனத்தின் ஒரு மூலையில் புதைக்க உத்தரவு கொடுத்தான். அக் கொட்டையும் காலக்கிரமத்தில் முளைத்து அழகிய பழங்களுடன் ஒரு மரமாய் வளர்ந்தது. அந்த மரத்தைச் சுற்றி ஒரு வேலி போட்டு, அப்பழங்களைச் சாப்பிட்டு யாராவது உயிர்விட்டால் என்ன செய்கிறது என்று எண்ணி அதற்குப் பாராவும் போட்டான். அதே ஊரில் ஒரு கிழப்பார்ப்பானும் அவன் மனைவியும் பிக்ஷை வாங்கி ஜீவித்திருந்தார்கள். அப்பிராமணன் தன்கஷ்ட திசையை யெண்ணிமிகவும் நொந்து இனிமேல் இம்மாதிரி கஷ்டப் படுவதைவிட விஷமரத்தின் பழத்தைத் தின்று உயிர்விடலாம் என்று நினைத்து நடுநிசியில் தன் படுக்கையைவிட்டு எழுந்து நந்தவனத்தை நோக்கி நடந்தான். அவன் மனைவியும் ஆச்சரியத்துடன் பின் தொடர்ந்தாள். காவல்காரன் தூங்கும் சமயம் பார்த்து அப்பிராமணன் அம் மரத்திலிருந்து ஒரு பழத்தைப் பறித்துத் தின்றான். தன் கணவன் இறந்த பிறகு தான் இருந்து பிரயோஜனமில்லை என்று அவன் மனைவி நினைத்துத் தன் புருஷனி

டத்தில் சொல்லிவிட்டுத் தானும் ஒரு பழத்தைப் பறித்துத்தின்றாள். உடனே சாவு வராமலிருப்பதைக் கண்டு இவ்விஷம் தலைக்கேற நாழியாகும் போலும் என்று எண்ணி இருவரும் வீட்டிற்குவந்து மறுதினத்தைப் பார்க்கப்போகிறதில்லை என்கிறநிச்சயத்துடன் கடவுளைத் தொழுது படுத்துக்கொண்டார்கள். மறுநாள் காலையில் அவர்கள் விழித்து எழுந்திருக்கும் போது கிழவன் பதினெட்டு வயது வாலிபனாயிருந்தான். அவன் மனைவி பதினாறுவயதுயுவதியாய் அப்ஸரஸ்திரீபோல் விளங்கினாள். இந்தச் செய்தி ஊர் முழுவதும் பாவியது; அரசன் காதிற்கும் எட்டியது. அரசன் அந்தப்பிராமணனை வரவழைத்து எல்லாவிஷயங்களையும் தெரிந்துகொண்டு, முன்பின் யோஜிக்காமல் தன் அருமைக் கிளியைக்கொன்று விட்டதற்காக மிகவும் துக்கித்தான். ஆகையினாலேதான், அரசே, "ஒருவன் தலையைச் சீவுமுன் நன்றாய் விசாரித்தே செய்யவேண்டும். நேற்று இரவு நான் கெட்ட எண்ணத்துடன் தங்கள் அந்தபுரத்திற்குள் பிரவேசித்ததாகத் தாங்கள் எண்ணி யிருக்கிறீர்கள். என்னைத் தண்டிக்குமுன் நான் சொல்வதைச் சற்றுக் கேளுங்கள்.

"நேற்று இரவு என்னுடைய பாராக்காலத்தில் ஊர் சுற்றி வரும்பொழுது அரண்மனை வாயிலிலிருந்து ஒரு ஸ்திரீ வெளியில் வருவதைக்கண்டேன். அவளைத்தடுத்து வினவ, அவள் தான் இந்த அரண்மனை ராஜ்யலக்ஷ்மி என்றும், அரசன் இன்றிரவே மரணமடைகிற படியால் தனக்கு இங்கு வசிக்க இஷ்டமில்லாமல் வெளியில் போவதாயும் சொன்னாள். அதற்கு "நான் அரசன் மரணமடை

யாமல் பார்த்துக்கொண்டால் நீ திரும்பி அரண்மனை யிலேயே இருப்பாயாஎன்று' கேட்டேன். அதற்கு அவள் சம்மதித்து அரண்மனைக்குள் நுழைந்து மறைந்து விட்டாள். நான் நேராக அந்தபுரத்திற்குவந்து தங்கள் சயன க்ருஹத்தில் நுழைந்தேன். தங்கள் படுக்கைக்கருகில் ஒரு க்ருஷ்ணஸர்ப்பம் சுற்றிச் சுற்றி வந்துகொண்டிருந்தது. என் வாளால் வீசி அதை நூறு துண்டமாக வெட்டி அருகிலிருக்கும் ஒரு தட்டில் போட்டேன். அப்படிப்போடும்பொழுது ஒருதுளிரத்தம் அருகில்தூங்கிக்கொண்டிருந்த என்சிறியதாயாரின் மார்பில்விழுந்தது. அதைக்கண்டு துக்கித்து எப்படியாவது அவரைக் காப்பாற்றுவது என்று நிச்சயித்து என் நாக்கைச் சுற்றிலும் ஒரு மெல்லிய துணியை ஏழு சுற்றுச் சுற்றிக் கட்டிக் கொண்டு மெதுவாக அத்துளியை நக்கிவிட்டேன். அதனால் என் தாயார் விழித்துக்கொண்டாள். நானும் அவ்விடம் விட்டகன்றேன். இவ்வளவுதான் நான் செய்தது. இனிமேல் தாங்கள் இஷ்டப்பட்டால் என் தலையை வெட்டிவிடலாம்" என்றான்.

அரசனும் அந்தப்புரத்தில் நுழைந்து தட்டில் பாம்புத்துண்டங்களைக் கண்டு ஆச்சரியப்பட்டுத் தன் மனைவியிடம் நடந்தவைகளைச் சொன்னான். இருவரும் மூன்றாவது இராஜ குமாரனை வரவழைத்துச் சந்தோஷத்தால் அவனைக்கட்டி அணைத்து அவனிடத்தில் மிகவும் அன்பு பாராட்டினர். பிறகு எல்லாரும் ஒருமித்த மனதுடன் வெகுகாலம் ஸுகமாய் ஜீவித்திருந்தார்கள்.

S. A. SRINIVASA SARMA,
13, T. P. Koil Street, Triplicane.

கதர் பாட்டு.

(பச்சை குத்தலையோ—என்ற மெட்டு)

கதர் வாங்கிலையோ— ஐயா—கதர் வாங்கிலையோ—(கதர்)

1. தேசபக்தியூட்டுங்கதர்—தெய்வபக்தி காட்டுங் கதர்
நேசநிலை நாட்டுங் கதர்—நீசநிலை யோட்டுங் கதர்

2. வீண்செலவைக்குறைக்குங்கதர்—மேன்மையெடுத்துரைக்குங்கதர்
ஆண்மைநிலை நிறைக்குங்கதர்—அகங்காரமறைக்குங் கதர் (கதர்)

3. காந்திபுகழ்பேசுங்கதர்—காணக்கண்கள் கூசுங்கதர்
சாந்தமணம் வீசுங்கதர்—தரிக்கத்தரும் நேசக்கதர்—(கதர்)

4. வறுமைக்கனல் தணிக்குங்கதர்—வஞ்சர்பகைதுணிக்குங்கதர்
பொறுமைமனத் தினிக்குங்கதர்—புண்ணியர்கள் நினைக்குங் கதர்—(கதர்)

5. பாரிது தமிழ்நாட்டுக்கதர்—பாரதிதமிழூட்டுங்கதர்
ஊருறவுகாட்டுங்கதர்—உண்மைக்கதர் இந்தக்கதர்—(கதர்)

வரகவி - திரு - அ. சுப்ரமண்யபாரதி

பசியாமுன் புசியேல்

நாம் பூரணமாய் ஆகாரம் உட்கொண்டால் அது நன்ருய் ஜீரணமாகிவிட நாலு ஐந்து மணிநேரம் செல்லும். அப்பால் வயிற்றில் ஒன்றுமில்லாமல் சற்று நேரம் சும்மாவிருக்கையில் பசித்தோற்றம் உண்டாகி, இனி ஆகாரம் கொள்ளென்று அறிக்கையிடுவது போல் ஆகிறது. அப்போது சாப்பிடுவது தான் ஆரோக்யமாய் தேஹத்துக்கு அனுகூலத்தைத்தரும்.

நல்ல பசியெடுப்பதற்குமுன் அதாவது வயிற்றில் முன்கொண்ட ஆகாரம் ஒன்றுமில்லாமல் சூன்னியமாகிற தற்குமுன் உண்ணுவோமாயின், இந்தப்புதிய உண்டி சரித்தும் சரியாதிருக்கும். பழைய ஆகாரத்தோடு சேர்ந்து வயிற்றில் கோளாறு உண்டாக்கி, ஜீரணக் கருவியை மந்தப்படுத்திவிடும். ஆகையால் அடுத்தடுத்துச் சிற்சிலவாகச் சாப்பிட்டுக் கொண்டேயிருப்பதைவிடத்திருப்தியாய் ஒரேதரம் உண்டுசிலமணிகாலம் சும்மாவிருப்பதே நலம்.

சிறு குழந்தைகளுக்கு ஜீவனைக் காப்பாற்றுவதல்லாமல் சரீரமும் வளரவேண்டியிருப்பதால் முதிர்ந்தவர்களைவிடச் சற்று அடிக்கடி அவர்கள் ஆகாரம் கொள்ளத்தான் வேண்டும். அக்குழந்தைகளையும் பசித்துச் சாப்பிடப்பழக்குவதே உசிதமாம். அவைகளைச் சிணுங்குசெய்யாமல் வைத்திருக்க வழிதெரியாத தாய் மாரும், தாதி மாரும் எப்படியாவது அக்குழந்தைகள் இன்பமாய்க் காலம் போக்கட்டுமென்றும் அழாமல் சும்மாவிருந்தால் போதுமென்றும் இடைவிடாமல் சிற்றுண்டியைக் கொடுத்து வருகிறார்களே, அதுமிகவும் கெட்டவழக்கம் தான். இப்படி வாய் ஓயாமல் சாப்பிடுவதால் கால

போஜனத்தில் விருப்பந்தப்பி ஜீர்ணக்கருவி பலவீனப் பட்டு இனிப்பான சிற்றுணவைமாத்திரம் ஆபேக்ஷிக்கும். அன்றியும் அடிக்கடி நோய் கொண்டு அழுமூஞ்சிக் குழந்தைகளாய் நின்று, அவைகளைத் தாய்மார் வாயைக் கட்டிவைத்திருந்தால் என்ன வருத்தப்படுமோ அதிலும் அதிக வருத்தத்தை உண்டாக்கும்.

இதற்கோர் திருஷ்டாந்தம்:—கந்தைத் துணியை உடுத்து வீடு வீடாய்ச் சென்று இரக்கும் ஒரு பிச்சைக் காரி தன்குழந்தையை இடுப்பில் வைத்துக்கொண்டு, ஒரு வீட்டுநடையில் நின்று "இது பசியினால் மிகவும் வருந்துகின்றது. இதற்கு ஏதாவது கொஞ்சம் சாப்பாடு போடுங்கள்" என்று கேட்டாள். அவ்வீட்டுயஜமானி உடனே இரக்க முற்று ஒரு தோசைத்துண்டைக் கொண்டுவந்து அக்குழந்தைகையில் கொடுக்கவந்தாள். அது கையால் அதைத்தள்ளிவிட்டு முகத்தைத் திருப்பிக் கொண்டு அழத் தொடங்கிற்று. அவ்வீட்டுக்காரி "இதென்னகாரணம். ஏன் இதைவாங்கிக்கொள்ளவில்லை" என்று வினவ, "அம்மணி! அந்தத் தோசையின் மீது கொஞ்சம் சாக்கரை தூவினால் தான் இது தின்னும்" என்றாள். அப்பெருமாட்டி அப்படியே கொஞ்சம் சர்க் கரை தூவிக்கொண்டுவந்து கொடுத்தாள். அதை அது வாங்கிக் கொண்டதைப் பார்த்து, "இது என்ன புத்தி யீனம்! உண்ணச் சோறுகிடையாத இந்த ஏழைப்பெண் தன்குழந்தைக்கு இவ்வளவு உருசி உண்டுபண்ணக் கூடுமா?" என்று பரிதாபப்பட்டாள்.

பசியறிந்து உணவுகொள்ளவேண்டு மென்பதும் சிற்றுண்டி உண்ணுதொழிய வேண்டு மென்பதும், தன் குடிவாழ்க்கைக்குத் தக்க ஆரோக்யமான உணவே உசித மென்பதும் இதனால் விளங்கும். "மீதூண்விரும்பேல்" என்று ஔவையும் சொல்லியிருக்கிறாள்.

(ஜனவிநோதினி)

வெகுமதி! நல்லவெகுமதி!!

கோட்டிக் கிழங்கு பறிக்கப்போனால் கோபித்துக் கோள்வார் பண்டாரம். அவித்துரித்து முன்னேவைத்தால் அமுது கோள்வார் பண்டாரம். Dislike labour but not its profits.

இந்தப் பழமொழியை ஒரு சிறுகதையிலே பொருத்தி விஷய மெழுதி அனுப்பும் பிள்ளைகளுக்கு 1924-ம் வருஷ பாலவிநோதினி கில்டு காலிகோபயிண்டு செய்த அழகான புத்தகமொன்று பரிசளிக்கப்படும்.

கவனிப்பு—கிடைக்கப்பெறும் கதைகளில் எது சிறந்ததென்று கருதப்படுகிறதோ அதற்கேபரிசு தரப்படும். கதை நமதுபத்திரிகையில் இரண்டுபக்கம் வரக்கூடியதாயிருப்பின் போதும். பிள்ளைகள் தங்கள் உபாத்தியாயரிட மிருந்தாவது தந்தையினிட மிருந்தாவது, கதை தாங்களே எழுதியதென்று நிச்சயிக்கும்படியான கடிதமொன்றும் விஷயத்துடன் அனுப்புதல் வேண்டும்.

பத்திராசிரியர்.

Children, Ladies & Gentlemen!
For moral & Religious instructions
For Good manners, Duty, Conduct, Character &c.,
Read Balavinodini

IV. Volume:— all the 12 issues, with most *beautiful half-tone illustrations*, bound together in Gold Gilt calico, Price Rs. 2 0 0

V. Volume (1923) Do Do Rs. 2 0 0

III. Volume (1921) Do Do in reprint; will be ready shortly.

5-ம் அதிகாரம்—இல்வாழ்க்கை.

மூலமும் கருத்துரையும்.

(1) இல்வாழ்வா னென்பா னியல்புடைய மூவர்க்கும்
நல்லாற்றி னின்ற துணை.

(1) இல்லறத்தானே மற்ற ஆச்ரமிகளான பிரம் மசாரி, வானப்பிரஸ்தன், ஸந்நியாசி என்னும் மூவர்க்குந் துணை.

(2) துறந்தார்க்குந் துவ்வா தவர்க்கு மிறந்தார்க்கும்
இல்வாழ்வா னென்பான் றுணை.

(2) ஆதரவில்லாதார்க்கும், தரித்திரர்க்கும், திக்கின்றித் தன்னிடம் வந்து இரந்தவர்க்கும் இல்வாழ்வானே ஆதரவு.

(3) தென்புலத்தார்தெய்வம் விருந்தொக்க றானென்றாங்
கைம்புலத்தா றோம்ப றலை.

(3) பிதிர்த் தேவதைகள், கடவுள் விருந்தினர், சுற்றத்தார், தான் என்னும் ஐவரையும் இல்வாழ்வானே ஆதரித்து வரவேண்டும்.

(4) பழியஞ்சிப் பாத்தூ ணுடைத்தாயின் வாழ்க்கை
வழியெஞ்ச லெஞ்சான்று மில்.

(4) நியாயவழியில் பொருள் சம்பாதித்து, சம்பாதித்த பொருளை, தன்னையொழிந்த மேற்சொன்ன எழுவர்க்கும் பகுத்துண்டுவரும் இல்லறத்தானை உலகம் எக்காலத்தும் பின்பற்றும்.

(5) அன்பு மறனு முடைத்தாயி னில்வாழ்க்கை

பண்பும் பயனு மது.

(5) இல்லறத்தானிடம் அன்பும் பகுத்துண்ணுந் தன்மையும் இருக்குமானால், அந்த இருப்பே அவனுக்கு முன்னதால் நற்குண நற்செயலும், பின்னதால் பயனுந் தரும்.

(6) அறத்தாற்றினில்வாழ்க்கையாற்றிற்புறத்தாற்றிற்
போஒய்ப் பெறுவ தெவன்.

(6) நீதிவழுவாது இல்லறஞ்செய்துவரின் துறவறம் அநாவசியம்.

(7) இயல்பினா னில்வாழ்க்கை வாழ்பவ னென்பான்
முயல்வாரு ளெல்லாந் தலை.

(7) கிரமப்படி இல்லறஞ் செய்பவன் துறவால் வரும் பயனையும் அடைவான்.

(8) ஆற்றி னொழுக்கிய வறனிழுக்கா வில்வாழ்க்கை
நோற்பாரி னோன்மை யுடைத்து.

(8) தவஞ் செய்பவரை அப்பணியினின்றும் வழுவாதபடி காத்து, இல்லறத்தைச் சரிவர நடத்தும் வாழ்வே, தவத்துக்குரிய பொறுமையைப் பெற்றதாகும்.

(9) அறனெனப் பட்டதே யில்வாழ்க்கை யஃதும்
பிறன்பழிப்ப தில்லாயி னன்று.

(9) அறம் என்பதே இல்லறம்; துறவறமும் பழி பெறாதாயின் அவ்வில்லறத்தோடு ஒருவாறு பொருந்தும்

(10) வையத்துள் வாழ்வாங்கு வாழ்பவன் வானுறையுந்
தெய்வத்துள் வைக்கப் படும்.

(10) பூமியின் கண் இல்லறத்தோடுகூடி வாழவேண்டிய முறைமையில் வாழ்பவன் மனிதனாயினும் தேவனாக மதிக்கப் படுவான்.

6th Year! **6-வது ஆண்டு !!**

பாலவிநோதினி

ஆறு ஆண்டுகளாக ஆயிரக்கணக்கான சந்தாதாரர்கள் அகமகிழ்ந் தேற்கும்படி செவ்வனே நடைபெற்றுவரும் ஒரு சிறந்த

மாதாந்தத்தமிழ்ப் பத்திரிகை

(அழகிய ஆப்டோன் படங்களுடன் கூடியது)

ஆசிரியர்

வரகவி. திரு. அ. சுப்ரமண்ய பாரதியவர்கள்.

ஆஸ்திகோத்தமர்களே !

ஸ்ரீமான் பாரதியவர்களின் பெருமையை அறியாத தமிழ் மக்களில்லை. அநேக அரிய நூல்களை எழுதித்தமிழுலகுக் குபகரித்து வரும் இவ்வாஸ்திகோத்தமரை ஆசிரியராகக் கொண்டு வெளிவரும் பாலவிநோதினியின் பெருமையைப்பற்றிப் பேசவும் வேண்டுமா?

இதில் நமது இதிகாச புராணங்களாகிற இராமாயணம், பாரதம், பாகவதம், ஸ்காந்தம் பெரியபுராணம் முதலிய அரிய கிரந்தங்களில் புதைந்து கிடக்கும் அரிய பெரிய விஷயங்களை எடுத்துக் குழந்தைகளும் படித்துப் பயனடையும் படியாக வெகு எளிய நடையில் செவ்வனே எழுதிவருகிறோம்.

தவிரவும் மேனாட்டு நூல்களிலே காணப்படும் அரிய கருத்துக்களடங்கிய விஷயங்களைச் சமயோசிதமாக மொழிபெயர்த்துக் கதாரூபமாகவும், நாடகரூபமாகவும் இதில் வெளியிட்டுவருகிறோம்.

இடை இடையே மனதிக்கு மகிழ்ச்சிதரத்தக்க ஹாஸ்யத் துணுக்குகளும், நீதிவாக்யங்களும், நற்போதங்களும், பழமொழிகளும் நிறைந்திருக்கும்.

நமது தேசாசாரத்திற்கும் நமது நடை உடைபாவனைகளுக்கும் ஒருசிறிதும் ஒவ்வாமல் அநேக நாவல்கள் இப்போது ஆங்கிலபாஷையிலிருந்து மொழி பெயர்த்து வெளிவருகின்றன. வீணே இவைகளை வாங்கிக்கொடுத்து நமது சிறுவர்களையும், பெண்மக்களையும் அநேக துர்க்குணங்களுக்குள்ளாக்கி அநேகர் இடர்ப்படுகின்றனர், தாங்கள் அவ்விதம் செய்யாமல் ஒவ்வொருவருடைய முன்னேற்றத்திற்கும்

இன்றியமையாத நல்லொழுக்கம், நீதிபோதம், மாதுருபக்தி, பிதிர் பக்தி, பதிபக்தி, தெய்வபக்தி, தேசபக்தி முதலியவைகளுக்கு ஆதாரமாயிருக்கிற பாலவிநோதினிக்கு இன்றே உத்தரவிட்டுக் குழந்தைகளுடைய ஹஸ்தபூஷணமாக அதனை இலங்கவைத்து அவர்கள் நற்குணங்களிலே மேம்படுமாறு செய்யவேண்டுகிறோம்.

இராமாயண பாரத பாகவதங்களாகிய பெரிய கிரந்தங்களை அதிக விலைகொடுத்து வாங்கவும், வாங்கிவாசித்து அவைகளில் ததும்பிநிற்கும் கருத்துக்களைத் தெரிந்துகொள்ளவும் அநேகருக்கு இயலாது. ஆகையால் இக்குறையை நீக்கும் பொருட்டே இப்பத்திரிகையை நடத்தி வருகிறோம். இதை முறையே படித்துவந்தால் பெரிய பெரிய நூல்களில் காணப்படும் அரியவிஷயங்கள் யாவற்றையும் சுலபமாகத் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

சிறுவர் சிறுமியரின் அறிவின் அபிவிருத்திக்கு ஆதாரமாயிருக்கிற பத்திரிகை பாலவிநோதினியே. மாதர்சிரோமணிகளின் மாட்சிமை விளங்கச் செய்யும் பத்திரிகை பாலவிநோதினியே. ஆஸ்திகோத்தமர்களின் ஆன்மலாபத்திற்கு அச்சாணிபோன்ற பத்திரிகை பாலவிநோதினியே. ஆகவே சிறுவர், சிறுமியர், ஸ்திரீகள், ஆடவர் ஆகிய எல்லோருக்கும் இன்பம்பயக்கும் பத்திரிகை பாலவிநோதினியே.

இத்தகைய பெருமை வாய்ந்த இப்பத்திரிகைக்கு இன்றே சந்தாதாரராகச் சேருங்கள். தங்களுடைய பந்து மித்திரர்களையும் இன்றே சேரும்படி செய்யுங்கள். சேர்ந்து இகபரசுகங்கள் இரண்டையும் ஒருங்கே அடையுங்கள்.

இதன் வருடசந்தா உள்நாட்டிற்குத் தபாற் கூலியுள்பட ரூ 1 8 0

வெளி நாட்டிற்கு ,, ,, ரூ 2 0 0

4, 5-வது (1922-1923) வருஷபைண்டுபுத்தகங்கள் (தங்கக்கில்டு கலிகோ பைண்டு செய்தது) ஒவ்வொன்றும் விலை ரூ 2 0 0 தபாற் கூலிவேறு.

இப்பைண்டு புத்தகங்களின் விவரம் அடுத்தபக்கம் காண்க.

சந்தாதாரராகச் சேர விரும்புகிறவர்கள் பெயர் ஊர் போஸ்டு, ரயில்வே ஸ்டேஷன் முதலியவற்றைத் தெளிவாக எழுதியனுப்பவும்.

பைண்டுப்புத்தகங்கள் தேவையானலும் குறிப்பிட்டெழுதவும்.

விலாஸம்:—மானேஜர்—பாலவிநோதினி ஆபீஸ்,

இராயப்பேட்டை போஸ்டு, சென்னை.

BALAVINODINI 4-th VOLUME (1922)

All the 12 issues with numerous beautiful halftone illustrations bound together excellently in Gold Gilt Calico Rs. 2 0 0

பாலவிநோதினி 4-வது ஆண்டு (1922)

12 சஞ்சிகைகளும் அநேக அழகிய ஆப்டோன் படங்களுடன் சேர்ந்த பைண்டு வால்யும் பளபளப்பான தங்கக் கில்டேன் கூடியது ரூ. 2 0 0 தபாற்கூலி வேறு.

CONTENTS. 1922 விஷய அட்டவணை.

1 January படம். 1 ஜனவரிமீ

சந்திரமதியின் சுயம்வரம்

	பக்கம்.
1. பாலவிநோதினியின் 4-வது ஆண்டு விஜயம்	1
2. சந்திரமதி சுயம்வரம்	2-12
(a) அன்னையும் பிதாவும் முன்னறி தெய்வம் (bit)	3
(b) மனித வாழ்க்கை (bit) ...	8
3. ஹாஸ்யம்	12-13
4. எஜமானும் பணியாளும்	14-19
5. மூர்க்கர் பெரியாரின் முதுமொழி கொள்ளார்	19
6. மரத்துப் பேயை மனிதப் பேய் பிடித்தது	20-23
(a) ஹாஸ்யம்	23
7. ஸ்ரீராமனுக்குக் கைகேயி செய்த செய்கை	24
8. மார்க்கண்டேயர்	25-30
9. பொங்கல் பண்டிகையில் பாலவிநோதினியின் வாழ்த்து	31
10. தேசவாழ்த்து	32

II February   1922   2 பிப்ரவரி௴

படம்

மார்க்கண்டேயர் என்றும் பதினாறு வயது

	பக்கம்.
11. ஈசன் அருள்பெறும்வழி	33
12. மந்திரத்தில் விழுமோ மாங்காய் ...	34-38
13. உலகத்தில் பெரியவர்கள் அபிப்பிராயங்கள் ஒரேமாதிரி இருக்கின்றன (Great men think alike)	38
14. பணமே குணம்	39-44
15. புகையிலையும் கழுதையும்	44
16. வித்தை	45-52
17. மார்க்கண்டேயர் (30-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி	53-62
18. ஹாஸ்யம். தானே க்ஷவரம் செய்துகொள்ளும் விநோதம் (Self Shaving) ...	62-64
19. யுக்தியே சித்திதரும்	44

III March   1922   3 மார்ச்சு௴

படம்

மச்சியாவதாரம்

	பக்கம்.
20. தசாவதாரம் (1) மச்சியாவதாரம் ...	65-67
21. மனிதர்களின் குணம்	68-71
22. மழையின் வரவைக் காட்டும் அறிகுறிகள் (bit)	66
23. கயவர் செயல் (bit)	70
24. வித்தை (52ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) ...	72-76
25. உண்மை கடைப்பிடி (bit)	72
26. ஹாஸ்யம்:—ஒற்றைக்கண் உத்தமிக்கும் ஒற்றைக்கா லுத்தமனுக்கும் நடந்த ஒற்றுமை விவாகம்	77-78
27. வித்தை பயிலச் சித்தஞ் செலுத்து ...	79-81
28. நிலைமைக்குத் தக்கசுகம்	82-83
29. வியாபாரி குதிரையை அறிந்தான் குதிரை வியாபாரியை அறியவில்லையே ...	84-87

பக்கம்.

30. Never put off till tomorrow what you can do today இன்றைக்கென்பதும் நாளைக்கென்பதும் இல்லை என்பதற்கடையாளம் 88-94

31. கல்வியே கருந்தனம் 94

32. மாப்பிள்ளையும் நாய்க்குட்டியும் ... 95-96

33. ஆங்கில மகாகவி ஷேக்ஸ்பியர் பெண்களை நோக்கிக் கூறிய புத்திமதி ... 95

(a) விக்டோரியாமகாராணி அவர்களின் திருவாக்கு 96

IV April 1922 4 எப்பிரல்மீ

படங்கள்

1. கூர்மாவதாரம்.
2. யானை தன்பழியைத் தீர்த்துக்கோள்வது.

பக்கம்.

34. தசாவதாரம் (2) கூர்மாவதாரம் ... 97-100

(a) சிலநியாய வாதிகளி னியல்பு ... 100

35. வித்தை (76-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) 101-105

(a) நீதிகள் 105

36. வாழ்வும் சிலகாலம் தாழ்வும் சிலகாலம் 106-107

(a) முகம்மது நபியவர்களின் உபதேசம் 107

37. சக்கூபாய் சரித்திரம் (கடவுளை நம்பினோர் கைவிடப்படார்) 108-116

(a) பழமொழிகள் 116

38. புத்திமானே பலவான் 117 119

39. விளையாட்டு வினையாய் முடிந்தது ... 120-124

(a) பதிவிரதைகள் பாட்டு ... 122

40. ஆளுக்கொரு குட்டுக் குட்டினால் அடியேன் தலைமொட்டை 124-128

V May 1922 5 மேமீ

படங்கள்

1. வராக அவதாரம்
2. சத்யமுள்ள பசுவுக்கும் புலிக்கும் திருமூர்த்திகள் தரிசனம் அளித்தது.

	பக்கம்.
41. தசாவதாரம் (3) வராக அவதாரம் ...	129-134
(a) என்தாயே	134
(b) சாதுர்ய வசனங்கள்	134
42. கபிலை வாசகம்	135-144
43. வித்தை (105-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)	145-147
(a) திட்டமகனாலே விளையும் கேடு	147
44. பழிக்குப்பழி	148-158
(a) ஹாஸ்யம்	150
(b) காகமும் வௌவாலும் ...	153
(c) ஹாஸ்யம்	158
45. ஒரு விநோதம்	159-160

VI June 1922 6 ஜுன்மீ

படம்

நரசிம்ம அவதாரம், பகவான் தூணிலிருந்து தோன்றுவது.

	பக்கம்.
46. தசாவதாரம் (4) நரசிங்க அவதாரம்	161-168
(a) குணத்தை மாற்றக் குருவில்லை	168
47. ஹாஸ்யம்-கண் வைத்தியம் ...	169-170
48. அன்று தளித்தான் மூலிகை அல்லது கெடுவான் கேடுநினைப்பான் ...	171-175
49. ஹாஸ்யம்	176-177
50. அரசனும் அவன் சேவகனும் ...	178-184
(a) துஷ்டனைத் துணைகொள்ளல்	184
51. சமயமில்லை என்கிற சம்பத்து ...	185-186
(a) மெய் பொய்	186
52. கொள்ளைக்குப் போனாலும் கூட்டாகாது	187-188
53. ஹாஸ்யம்	188-191
(a) பொருளில்லார்க்கு இவ்வுலகமில்லை	191
54. சுப்ரமணியர் ஸ்துதி	192

VII July 1922 7 ஜூலைமீ

படம்

நரசிம்மாவதாரம், ஹிரண்ய கசிபுவதம்

	பக்கம்.
55. நரசிம்மாவதாரம் 168-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி ...	193-204
(a) ஈசனை மன்னிப்புக்கேட்டல் ...	204
56. டொமாட்டுப்பால் கிடைக்கும்போது புருஷன் பிள்ளை பெறுவது வியப்பா ...	205-207
57. ஜெயதேவர் சரித்திரம்	208-216
58. இவ்வுலகளுள் மிகவும் உபயோகமானது எது?	216
59 அகங்காரம் (துருவாசர் கர்வபங்கம்)...	217-222
60 ஹாஸ்யம் அநுபவமில்லாத அநுஜன்	223
61. சுப்ரமணியர்ஸ்துதி, காவடிச்சிந்து ..	224

VIII August 1922 8 ஆகஸ்டுமீ

படம்

ஸ்ரீவாமனாவதாரம்

	பக்கம்.
62. தசாவதாரம் (5) ஸ்ரீவாமனாவதாரம்	225-233
63. ஹாஸ்யம் (ஓர் அதனப் பிரசங்கியின் பிரசங்கம்)	234
64. கிம்மீரன்வதம் (மகா பாரதம்) ...	235-245
(a) சமயோசிதமான பதில் ...	239
(b) தீர்க்காலோசனையில்லாத ர்மானம்	238
65. ஹாஸ்யம் குயவன் வழக்கு விநோதம்	246-249
(a) செல்வம் வறுமை	249
66. குளித்து முழுகும் குருவி ...	250
67. ஒரு சிறுகதை (பலேவித்வான்) ...	251-255
68. சுப்ரமணியர் ஸ்துதி (காவடிச் சிந்து)	256

IX September 1922 9 செப்டம்பர்மீ

படம்

ஸத்யபாமை கர்வபங்கம்

(பொற்குடத்திற்குப் போட்டிட்டுப் பார்க்கவும் வேண்டுமோ ?)

பக்கம்.

69. ஸ்ரீவாமனுவதாரம் 233-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி 257-266
ஹாஸ்யம் 266
70. அகங்காரம் (ஸத்யபாமை கர்வபங்கம்) 267-271
71. பெருந்தகைமையே பெருமை தருவதாகும் 272-289

பக்கம்.

72. மூங்கிலின் மகத்துவம் 282
73. அறஞ்செயவிரும்பு 283-284
74. கீழ்மக்களின் குணம் 285-287
75. பத்துச்சிறந்த கொள்கைகள் ... 287-288
வாழ்த்துக்கவி 288

X October 1922 10 அக்டோபர்மீ

படம்

பரசுராமாவதாரம்

பக்கம்.

76. தசாவதாரம்(6) பரசுராமாவதாரம்... 280-294
77. தாயிற்சிறந்தொரு கோயிலுமில்லை ... 295-297
(a) கோபம் 297
78. அகங்காரம் (273-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி) 298-304
(a)பிறரை ஏமாற்றிப் பொருள்தேடல் 303

பக்கம்.

79. பெண்களின் சிருங்காரம் 305-306
(a) நீரும் நெல்லியும் 306
80. மரணத்தின் மர்மம் 307-317
81. சமயோசிதமான யுக்தி I & II ... 318-320
(a) எவன் மிகுந்தைரியம் வாய்ந்தவன் 320

XI November 1922 11 நவம்பர்மீ

படங்கள்

1. ஆரியராஜன் சிவலிங்கத்தை வெட்டுவது.
2. பலராம கர்வபங்கம்

பக்கம்.

82. ஆரிய ராஜசரித்திரம் 321-333
83. பாலவிநோதினியின் சிறப்பு ... 334
84. பாலவிநோதினியைப் படிக்கும் பாலர்கள் பாடும் பாட்டல்கள் 335
85. ஆறுவது சினம் 336-338
86. சமயோசிதமான யுக்தி III ... 338-339
87. சத்திமுற்றப் புலவர் 340-344
88. அகங்காரம் (பலராமர் கர்வபங்கம்) 345-352

XII December 1922 12 டிசம்பர்மீ

படங்கள்

1. அர்ச்சுனன் பாசுபதாஸ்திரம் பெறுவது
2. கருட கர்வபங்கம், ஹனுமாருக்கு கிருஷ்ணாவதாரத்தில் இராமராக இருந்து தரிசனம் தருவது.

பக்கம்.

89. தொண்டனும் சாஸசண்டனும் ... 353-367
(a) பழமொழிகள் 354
(b) கங்காநதி அழுவதேன் ... 355
(c) கடமை நெறி 367
(d) ஹாஸ்யம் (முடியழகி மொட்டையழகி யானது) 368
90. அகங்காரம் (கருட கர்வபங்கம்) 369-379
(a) கொல்லாமை 372
(b) தரித்திரம் 373
91. சாகாதவர் யாவர் 379
92. ஹாஸ்யம் (நான் கண்டபுதுமை) ... 380-383
93. சுப்ரமணியர் ஸ்துதி (காவடிச்சிந்து) 384

BALAVINODINI 5-th VOLUME (1923)

All the 12 issues with numerous beautiful halftone illustrations bound together excellently in Gold Gilt Calico Rs. 2 0 0

பாலவிநோதினி 5-வது ஆண்டு (1923)

12 சஞ்சிகைகளும் அநேக அழகிய ஆப்டோன் படங்களுடன் சேர்ந்த பைண்டு வால்யும் பளபளப்பான தங்கக் கில்டுடன் கூடியது ரூ. 2 0 0 தபாற்கூலி வேறு

CONTENTS. 1923 விஷய அட்டவணை.

I January. 1923 1 ஜனவரிமீ

சித்திரப்படங்கள்.

1. விக்ந விநாயகர் 2. க்ஷீராப்தி சயனம் 3. பாலசுப்ரமண்யர்

	பக்கம்		பக்கம்.
1. தெய்வ வணக்கம்	1	பூசைசெய்த உதார பூஷணி	12-19
2. கல்வி	2-3	7. குடியை விடுதல் (Bit)	17
3. இந்திய ஆசாரம் (Bit)	3	8. ஒழுக்கம் (Bit)	19
4. தசாவதாரம் (*7) ஸ்ரீராமாவதாரம்	4-11	9. கடவுள் விரும்புவது யாது அல்லது கந்தசாமி	20-31
5. கலப்பற்ற தமிழ் பாஷை (Bit) ...	11		
6. பெண்மக்களின் சாமர்த்தியம் அல்லது உலக்கை		10. பாலவிநோதினி 5-வது ஆண்டு வாழ்த்து	32

* தசாவதாரத்தில் முதல் 6 அவதாரங்கள் (1922) சென்ற வருஷத்தில் வெளிவந்திருக்கின்றன.

II February 1923 2 பிப்ரவரிமீ

சித்திரப்படங்கள்.

1. ஸ்ரீராம கௌஸல்யை   2. தாயுமான சுவாமிமலை

		பக்கம்.
1.	ஸ்ரீராமாவதாரம் (தொடர்ச்சி) ...	33-38
2.	ஒரு தர்க்க சாஸ்திரியின் புத்தி நுட்பம்! (Bit)...	38
3.	வித்வத் ரகசியம்	39-41
4.	ஜீவகாருண்யம்	41-42
5.	கூரம்பாயினும் வீரியம்பேசேல் (பாரதக்கதை)	43-47
6.	எங்கள் முருகன் (Bit)	47
7.	புது நாகரீகம்	48
8.	தாயுமான தயாபரன்	49-54
9.	மேல்நாட்டு நாகரீகம்	55
10.	எவை பெரியவை I (காலத்திற் செய்த உதவி)	56-61
11.	புலவனும் சிறுவனும்	62-63
12	பொறுமை (Bit)	63
13.	Education and Science	64

III March 1923 3 மார்ச்சுமீ

சித்திரப்படங்கள்.

1. மோடிபாடி முருகனைத் துதித்தல்   2. விசுவாமித்திர யாகஸம்ரக்ஷணம்

		பக்கம்.
1.	ஈசன் திருநாம மகிமை	65
2.	மோடிபாடி முருகனைத்துதித்தல் ...	66
3.	ஸ்ரீராமாவதாரம் (தொடர்ச்சி) ...	67-74
4.	நீதி (Bit)	74
	பொய்மை (Bit)	74
5.	ஒரு புழுவின் கதை	75-79
6.	பகல் தூக்கம் (Bit)	79
7.	மனத்தின் தத்துவம்	80-81
8.	உலுத்தப் பிரபுவும் சங்கீத வித்வானும்	82-84
9.	ஸநாதனமானவ தர்மம் (Bit) ...	84
10.	எவை பெரியவை II பலனை எதிர்பாராத உதவி	85-90
11.	கொடிது கொடிது வறுமை கொடிது	88
12.	பெரிய பெருமாள்	91-93
13.	எனக்கும் கழுதைக்கும் ஒரு முழம்	94
14.	திருக்குறள் அறத்துப்பால் ...	96
15.	அறநெறிக்கும்மி	95-96

IV April 1923 4 எப்ரல்மீ

சித்திரப்படங்கள்.

1. தாயுமானவர் 2. மாமியும் மருமகளும்

	பக்கம்.
1. தெய்வ வணக்கம்	97
2. தாயுமான தயாபரன் (தொடர்ச்சி) ...	98-105
3. கற்பின் பெருமை	...106-109
4. பெண்புத்திகேட்ட பீமன் ...	...110-114
5. கிறிஸ்தவ மார்க்கம்	115
6. ஸ்ரீராமாவதாரம் (தொடர்ச்சி)	...116-122
7. மூன்று முழுப் பொய்யர்கள் (bit)...	122
8. ஹாஸ்யம் ஒரு தாயிக்கு எழு ஜாதிப் பிள்ளைகள்	...123-124
9. ஒருன் சம்சார வாழ்க்கை...	...125-126
10. அறநெறிக்கும்மி—(தொடர்ச்சி) ...	128
11. திருக்குறள் அறத்துப்பால் வான் சிறப்பு	128

V May 1923 5 மேமீ

சித்திரப்படங்கள்.

1. ஸீதா கல்யாணம்
2. என் நாதன்தானே இவர்

	பக்கம்.
1. தெய்வ வணக்கம்	129
2. ஹிதோப தேசம்	130
3. ஸ்ரீமந்தினி சரித்திரம் (சோமவார விருத மகிமை)... ...	... 131-139
4. புலவனும், சிறவனும் ...	...140-141
5. எவை பெரியவை III (அடக்கம்)...	142-148
6. கடவுளும் பக்தனும் (bit)	144
7. மருந்து வேண்டாம் (bit)	148
8. தெய்வத் திருக்கூத்து—கம்ஸனும் கிருஷ்ண பகவானும் ...	...149-153
9. ஓர் முஸ்லீம் வள்ளல் ...	...154-158
10. திருக்குறள் அறத்துப்பால்-கடவுள் வாழ்த்து, கருத்துரை	159
11. ஷை வான்சிறப்பு, கருத்துரை...	160

VI June 1923 6 ஜூன்மீ

சித்திரப்படங்கள்.

1. சிவபெருமான் கீரரைக்கரை யேற்றுவது
2. ஸ்ரீராமச் சந்திரன் அரசுரிமை ஏற்பது.

	பக்கம்.		பக்கம்.
1. தெய்வ வணக்கம்	161	5. கலியின் இரகசியம்	179-184
2. ஹிதோபதேசம்	162	6. வித்வ யுக்தி	185
3. சிவபெருமானும் செந்தமிழ்ப் புலவரும்	163-170	7. ஸ்ரீ மந்தினி சரித்திரம் (தொடர்ச்சி)	186-190
4. ஸ்ரீ ராமாவதாரம் (தொடர்ச்சி) ...	171-178	8. அறநெறிக்கும்மி (தொடர்ச்சி) ...	191
		9. திருக்குறள், நீத்தார் பெருமை ...	192

VII July 1923 7 ஜூலைமீ

சித்திரப்படம்.

1. கைகேயி ஸ்ரீராமச் சந்திரனைக் காட்டுக் கனுப்புவது.

	பக்கம்.		பக்கம்.
1. கடவுள் வணக்கம்	193	6. நாயடியாள்	215-218
2. ஹிதோப தேசம்	194	7. கலியின் இரகசியம் (தொடர்ச்சி) ...	219-223
3. சிறுத்தொண்டர் சரித்திரம் ...	195-201	8. நீதி (bit)	223
4. பணத்தால் வந்தபழி	202-210	9. திருக்குறள் நீத்தார் பெருமை கருத்துரை	224
5. ஸ்ரீ ராமாவதாரம் (தொடர்ச்சி) ...	211-214		

VIII August 1923 ஆகஸ்டுமீ

சித்திரப்படங்கள்.

1. ரெங்கவடிவேல் முதலியார் அவர்களின் ஸ்திரீ வேஷம்
2. ரெங்கவடிவேல் முதலியார் அவர்களின் உருவம்

		பக்கம்
1.	தெய்வ வணக்கம்	225
2.	ஹிதோப தேசம்	226
3.	இராஜ விசுவாசம் (இராஜபுத்திரக்கதை)	227 234
4.	ஒரு பரிசு (bit)	230
5.	ஹிதோப தேசம் (bit)	234
6.	ஹாஸ்யம் ஒரு அணு அபராதம் விதிக்கப்பட்ட உத்தியோகஸ்தன்	235
7.	கோபம் பாபம் சண்டாளம் ...	236-239
8.	பிரார்த்தனை (bit)	239
9.	ஹாஸ்யம் இதுவும் காரியம்தான் ...	240-243
10.	பழமொழிகள் (bit)	243
11.	ஸ்ரீமான் C. ரெங்கவடிவேல் முதலியார் அவர்கள்	...244-253
12.	மக்கட் பிரவியினாலே பெறத்தக்கவை (bit)	253
13.	பணத்தாசையின் பயன் ...	...254-256

IX September 1923 9 செப்டம்பர்மீ

சித்திரப்படங்கள்.

1. சிறுத்தொண்டர் சிவனடியாரை உபசரித்தல்
2. நளாயினியின் கற்பின் மகத்வம்

		பக்கம்.
1.	தெய்வ வணக்கம்	257
2.	ஹிதோப தேசம்	258
	விடுகதைகள் (bit)	258
3.	கற்பின் மகத்வம் (நளாயினி சரித்திரம்)	...259-267
4.	ஹாஸ்யம்	268
5.	பூர்வீக அரசு	...269-272
6.	சிறுத்தொண்டர் சரித்திரம் (தொடர்ச்சி)	...273-277
7.	வித்வத் சாமர்த்திய வசனம் ...	278
8.	நற்குணமுள்ள பையன் ...	...279-286
9.	ஹாஸ்யம்	...287-288

X October 1923 10 அக்டோபர்மீ

சித்திரப்படம்.

குகன் ஓடம் விடல்

	பக்கம்.
1. தெய்வவணக்கம்	289
2. ஹிதோபதேசம்	290
3. திரௌபதி பாண்டவர் ஐவருக்கும் மனைவியானதேன்	291-293
4. பிரகலாத வெண்பா	294
5. ஸ்ரீராமாவதாரம் (தொடர்ச்சி) ...	295-301
6. ஆத்திரக்காரனுக்குப் புத்திமட்டு (bit)	301
7. மனித எண்ணத்தினும் தெய்வ எண்ணமே பெரிது	302-307
8. கெடுவான் கேடுநினைப்பான் அல்லது நினைக்கும் கேடு தனக்கு ...	308-316
9. Presence of Mind IV சமயோசிதமான யுக்தி 4 ...	317-318
10. திருக்குறள் அறன்வலியுறுத்தல் மூலமும் கருத்துரையும்...	319-320

XI November 1923 11 நவம்பர்மீ

சித்திரப்படங்கள்.

1. ஸ்ரீராமர் வனவிநோதங்களை ஸீதைக்குக் காட்டுவது
2. பகவான் பக்திக்கு ஈடுபடுவது.

	பக்கம்.
1. தெய்வ வணக்கம்	321
2. ஹிதோபதேசம்	322
3. அகம்பாவம் அல்லல் தரும்...	...323-330
4. பிரகலாத வெண்பா (தொடர்ச்சி) ...	331
5. ஸ்ரீராமாவதாரம் (தொடர்ச்சி)	...332-335
6. மகான்களின் மகிமை (நாகமான்)	...336-337
7. ஹாஸ்யம் (டுர்கதை) ...	...337-342
8. கெடுவான் கேடுநினைப்பான் (தொடர்ச்சி)	...343 349
9. உத்தம மைந்தரின் உயர்தரக் கடமை	350-352

184337

XII December 1923 12 டிசம்பர்மீ

சித்திரப்படங்கள்

1. இராவணன் கைலாசகிரியைத் தூக்குவது
2. வாலிவதம்

	பக்கம்.
1. தெய்வ வணக்கம்	353
2. ஹிதோபதேசம்	354
3. பத்மினி (இராஜபுத்திர சரித்திரம்) ...	355-363
4. பிரகலாத வெண்பா (தொடர்ச்சி) ...	364
5. நீ ஒரு காரியத்தைச் செய்யுமுன் முன்பின் வேண்டியதைத்தீர விசாரித்துச் செய்	...365-372
6. ஆறுதலே (Bit)	366
7. ஸ்ரீராமாவதாரம் கிஷ்கிந்தா காண்டம்	373-377
8. குரங்குகளின் ஒற்றுமை ...	...378-379
9. பரிசளிப்புக் கதை I ...	...380-382
10. பரிசளிப்புக் கதை II ...	...383-384

குறிப்பு:—எல்லாவிதத் தமிழ் புத்தகங்களும் கிடைக்கும். எந்தப்புத்தகம் வாங்கினலும் பாலவிநோதினி சந்தாதாரர்களுக்கு மாத்திரம் ரூபாவுக்கு ஒரு அணுவீதம் கமிஷன் கொடுக்கப்படும்.

விலாசம்:—மானேஜர், பாலவிநோதினி ஆபீசு,
இராயப்பேட்டை போஸ்டு, சென்னை.

லவிநோதினி

குழந்தைகளின் அன்பன்

வருடசந்தா தபாற்கூலி யுட்பட	இந்தியா, பர்மா, சிலோன் ...	ரூ. 1 8
	பினாங்கு, சிங்கப்பூர் முதலிய வெளிநாடுகளுக்கு ...	ரூ. 2 0 0
தனிச் சஞ்சிகை ..	...	விலை ரூ. 0 2 6

1. பத்திரிகைக்கு ஜனவரிமீ முதல் டிசம்பர்மீ வரையில் ஒரு வருஷக் கணக்கு. எந்த மாதத்தில் சேர்ந்தாலும் ஜனவரி மாதம் முதற்கொண்டே சஞ்சிகைகள் அனுப்பப்படும். பாதி வருஷத்திலிருந்து சேர்த்துக் கொள்ளப் படமாட்டாது. ஒரு வருஷத்திற்குக்குறைந்த சந்தா கிடையாது.

2. சந்தாதாரராய்ச் சேருகிறவர்கள் முழு விலாசத்தையும் தெளிவாய் எழுதி யனுப்பவேண்டும்.

3. சந்தாத் தொகையை முன்னுடிசெலுத்தியாவது அல்லது வி.பி.யில் கட்டியாவது பத்திரிகையைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

4. வி.பி. யில் பெற்றுக் கொள்வதால் அணா மூன்று அதிகமாய்ச் செலவாகிறபடியால்சந்தாத்தொகையைமணியார்டர் செய்வதே நலம். இது முக்கியமாய்க் கவனிக்க வேண்டியது.

5. யாருக்கேனும் சஞ்சிகை சேராவிட்டால் ஒரு மாதத்திற்குள் தெரிவித்தால்தான் மறுபடி யனுப்பக்கூடும்

6. இடம் மாறும் சந்தாதாரர்கள் அடுத்த சஞ்சிகை தங்களுக்குப் புதுவிலாசத்திற்கு வந்து சேரும்வண்ணம் தபாலாபீஸோடு ஏற்பாடு செய்துகொண்டு நமக்குப் புதுவிலாசத்தை அறிவிக்கவேண்டும்.

7. சந்தா நேம்பரைக் குறிக்காமல் எழுதும் கடிதங்கள் கவனிக்கப்படமாட்டா.

விளம்பர விகிதம்.

ஒரு பக்கத்திற்கு ஒரு மாதத்திற்கு	...	ரூபா. 5—0—0
அரைப் பக்கத்திற்கு "	...	" 3—0—0

விலாசம்:—மானேஜர்—பாலவிநோதினி ஆபீஸ்,
இராயப்பேட்டை போஸ்டு, சென்னை.

1085618

PATRONS FOR BALAVIN

பாலவிநோதினியின் போஷக

1. மகா-ா-ா-ஸ்ரீ—அ. கணபதி முதலியார் அவர்கள், ஜமீன்தார், அரசூர்.

2. மகா-ா-ா-ஸ்ரீ,—ஏ. ரெங்கநாத ஐயர் அவர்கள் மிராசுதார், நங்கவரம், திருச்சி.

3. மகா-ா-ா-ஸ்ரீ,—M. R. சேதுரெத்னமையர் அவர்கள், மிராசுதார், மணத்தட்டை, குளித்தலை, திருச்சி.

LIFE SUBSCRIBERS

ஜீவிய சந்தாதாரர்கள்

1. மகா-ா-ா-ஸ்ரீ—கே. அ. கணபதி ஐயர் அவர்கள் பி. ஏ., சூபரின்டெண்டெண்டு, கவர்மெண்டு செக்ரெடேரியேட், கோட்டை.

வைஸ் பிரெசிடெண்டு, ஜெயவிலாச சபை-குமாரபுரம்-சென்னை.

2. மகா-ா-ா-ஸ்ரீ—லே. நடராஜன் செட்டியார் அவர்கள், A. R. L. House, தேவகோட்டை.

3. மகா-ா-ா-ஸ்ரீ—பி. குழந்தைவேலு முதலியார் அவர்கள், Accountant and Secretary, Messrs. Walker & Co., Ltd, Madras. கௌரவ காரியதரிசி, ஜெயவிலாச சபை-குமாரபுரம், சென்னை.

4. மகா-ா-ா-ஸ்ரீ—M. B. பூரன்ஸிங், கண்டக்டர், ஜெயவிலாச சபை, சென்னை.

5. மகா-ா-ா-ஸ்ரீ—N.M. சபாபதி பிள்ளை அவர்கள Superintendent, Kodanad Tea Estate, Kodanad, Nilgiris.

6. மகா-ா-ா-ஸ்ரீ—வி. ஆர். அப்பாதுரை முதலியார் அவர்கள், காட்பாடி-இராயவேலூர்.

ஜீவிய சந்தா ரூ. 15—0—0

THE TATA PRINTING WORKS, 5, THAMBU CHETTY, ST. MADRAS